



Serokê Konseya Rêveber a
KCKyê Murat Karayilan
bersiva pirsên Rûdawê dan:

Em bi Tirkîyeyê re
gihîştine astekê... » 10/11

9

شانۆکار هاوڕێ زهنگه

حهوت ساڵه چاوهرپوانه



Wêne: Rûdaw

Hejmar / Nr. 120
03 Mijdar / November 2011

Rûdaw

ÇAPA EWROPA

Rojnameya
Kurdên Diaspora

Deutschland 1,50 Euro | Österreich 1,50 | Belgium 1,50 Euro | Danmark 15,00 DKK | France 1,50 Euro | Nederland 1,80 Euro | Norway 15 NOK | Schweiz 2,70 CHF | S

Artêşa tirk

ÇEKÊN KIMYEWÎ

li dijî PKKê bi kar tîne?



» Kesên ku cenazeyên gerîllayan dîtin:
Cihê guleyan li ser cenazeyan tune bûn!

4/5 »

Cenazeyên komê gerîllayên PKKê ku di encama êrişek artêşa tirk de hatin kuştin

Sefereke bê perê bo Kurdistanê

Kupon
120

**4 rojnameyan bikire û
biletêke qezenc bike**

Nav û navnîşan we:

Telefona we:



4 kuponên ji
hejmarên cûda yên
Rûdawê bibire û ji
vê navnîşanê re
bişîne:

Rûdaw Media GmbH
- Tîrûpişk -
Gutenbergstr 63 a
50823 Köln / Almanyay

Ji kerema xwe re nav
û navnîşan û telefona
xwe ji bîr nekin

**Bi sponsoriya
City Tower
(Hewlêr)**

**50 sal di ser Peymana
Kar a di navbera
Almanya û Tirkîyeyê
de derbas bûn:**

Du Kurdên dest-
pêkê jî çîroka ha-
tina xwe vedibêjin
» 6



00044



44

Great
Britain

Malpera Rûdawê
bitikînin

Rûdaw.eu

www.rudaw.eu
info@rudaw.eu

Pêşbirka Întegrasyonê 3 ciwanên kurd hatin xelatkirin



Mazlum Kadh di dema xelatwergerîna de



Emel Aydogdu



Tahli Burunacik

Serî di pêşbirkê de bû sêyemîn û kurteçiroka Tahli Burunacik a bi sernavê "Meine Heimat-Deine Heimat - Unsere Heimat" (Welatê min - Welatê te - Welatê me) jî di rêza 7. de cih girt.

Xwendekara kurd a ji Bochûmê Emel Aydogdu ya 21 salî jî ji aliyê juriyê hêjayî xelata taybet hate dîtin. Emel bi çend xebatan tevî pêşbirkê bû ku di nav wan de hevpeyvînek vîdyoyî bi dapîra wê re jî hebû. Nîrxê xelata taybet a bi navê "Expedition Almanyaa" 4000 Euro ye û Emel Aydogdu wê di çarçoveya vê xelatê de li gelek bajarên Almanayê bigere.

Di pêşbirkê de berhema Azize Avcî ya 16 salî ji Tirkîyeyê bû yekemîn. Di berhema bi navê "Deutsch und Türkin" (Alman û Tirk), Azize Avcî behsa malbata xwe dike û bi qezencîkirina vê xelatê Azize Avcî wê çar rojan serdana Stenbolê bike.

Koln (Rûdaw) - Bi helkefta 50 saliya "Peymana Kar di navbera Almanya û Tirkîyeyê" de, pêşbirkê bi navê "Heimat Almanyaa - Zeig uns Dein Deutschland" (Welat Almanya - Almanya xwe nîşanî me bide) hate destpêkirin. Bang li ciwanên alman û yên esilbîyanî hate kirin ku bi berhemên xwe tevî pêşbirkê bibin û heta destpêka Cotmeha 2011ê gelek berhemên bi cureyê wêne, vîdyo, deng, nivîs û huner gihiştin jûriyê. Li ser malpera www.heimat-almanya.de her kesî dikaribû dengê xwe bide û roja 25ê Cotmehê 2011 li Berlînê di çarçoveya daxuyaniyê çapemeniyê de deh berhemên herî baş hatin eşkere kirin.

Di nav 10 berhemên ku ji aliyê jûrî ve hêrî zêde hatin ecibandin, berhemên herdu ciwanên kurd Mazlum Kadh (19) û Tahli Burunacik (24) jî hebûn. Helbesta Mazlum Kadh a bi navê "Füße, Hände, Köpfe" (Pî, Dest,

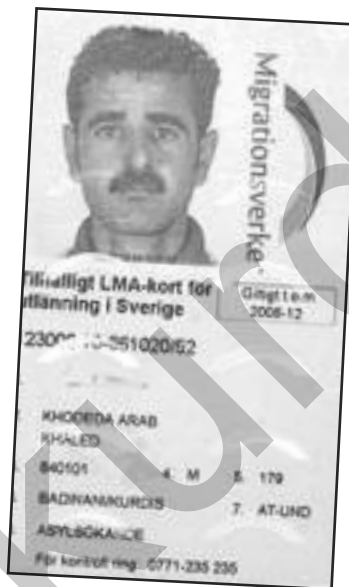
Swêdê paşve şand, li Îraqê hat serjêkirin

Termê Kurdekî êzîdî van rojan serjêkirî li Başûrê Kurdistanê hate dîtin. Sala 2010ê ew ji Swêdê bi sedema ku ewlekariya jiyanî wî ne di metirsiyê de ye, bo Îraqê paşve hatibû şandin

Koln (Rûdaw) - Kurdekî êzîdî yê ku serlêdana wî ya panabertiyê ji aliyê Swêdê nehat pejirandin û ji wî welatî hat dersînorkirin, li navbera Kerkûk û Silêmaniyê serjêkirî hate dîtin.

Li gor nûçeyek beşa kurdî ya radyoyê swêdî "sverige-radio", Xalid Xwedêdayê 27 salî hevjîn û kurekî şeş mehî li paş xwe dihele. Xalid Xwedêda sala 2007ê ji gundê Sirêçkayê yê navbera Kerkûk û Silêmaniyê koçî Swêdê dike û ji wî welatî mafê penabertiyê dixwaze, lê serlêdana wî tê redkirin û di dawiya 2010ê de biryara dawî ya redkirina serlêdana wî tê dayîn. Li ser vê yekê Xalid Xwedêda xwe radastî polîsên Swêdî dike û ew bo Îraqê paş ve tê şandin.

Li ser awayê kuştina Xalid Xwedêda, kurapê wî Fewaz Xwedêda wiha ji "sverige-radio" re diaxive: "Destpêka vê hefteyê li rêya navbera Kerkûk û Silêmaniyê laşê Xalid yê guranî hat dîtin. Di xew de serê wî ji aliyê kesekî ji başûrê Îraqê ve tê birin û du birayên wî bi çakûçan tîr birîndarkirin." Derbarê karê Xalid Xwedêda yê dawî jî, birêvebirê Mala Êzîdîyan li Helsingborg, Ferman Xelîl, ji "sverige-radio" re dibêje ku "Xalid Xwedêda li Kerkûkê di gazînokê de wek



karker dixebitî. Kesek ji Necefê tê û çend rojan bi wan re kar dike, paşê êvarekê dema Xalid û birê xwe di xew de ne, ew Xalid dike û birayên wî birîndar dike." Li gor agahiyên ku Ferman Xelîl dide "sverige-radio", mîrkuj reviyayê û nehatiye girtin.

Berpirsê Çapemeniyê yê Daîreyê Koçê ya Swêdê (Migrationsverket) Johan Rahm jî derbarê kuştina penaberê paşveşandî dibêje ku ew jî bi rêya çapemeniyê bi kuştinê Xalid Xwedêda hesiyane û ji bilî wê ti agahdariyên berfireh destê wan de tune.

Peyamên we belaş tînin belavkirin

Hûn dikarin peyamên sersaxiyê, pîrozbahîyan, agahiyên derbarê hemû cûreyên çalakîyan bi rêya e-mail a me (info@rudaw.eu) ji me re bişînin. Bi şertê ku nivîsên we ji 100 peyvyan ne dirêjtir bin, em ê wan li vir belaş biweşînin.

Rûdaw

Rojnameyêke siyasî û heftane

Xwedî
Rudaw Media GmbH

Sernûser
Ako Mihemed
akopress74@yahoo.com

Rêvebirê Nivîsînê
Nasredîn Akyol
nasredin@rudaw.eu

Redaksiyon
Firat Keleşki
keleski@yahoo.com

Mehmet Sebatli
sebatli@hotmail.com

Besam Mistefa
wardoz@gmail.com

Mihemed Tahir
mtahir2011@windowslive.com

Dizayner
Hamdullah Yumlu

Îdare û belavkirin
Mustefa Sefiq Edilbî
gare2005@hotmail.de

Şewirmendê yasayî û aborî
Ayhan Çiftçi

Marketing û reklam
Mansour Sedghi
m.sedghi@rave-online.org

Navnîşan
Rudaw Media GmbH
Gutenbergstr. 63a
50823 Köln/Germany

Pêwendî
Telefon: +49 (0) 221-26 00 40 02
Telefax: +49 (0) 221-26 00 49 81
www.rudaw.net / www.rudaw.eu
info@rudaw.eu

Belavkirin / Vertrieb:
Axel Springer Vertriebsservice GmbH
Süderstraße 77
20097 Hamburg
www.as-vertriebsservice.de

Rûdaw ji bo nivîsên ku bi nav tînin weşandin ne berpirsyar e.

© Hemû maf parastî ne



Li Sûriyê Civata Nîştîmanîya Kurd hat ragihandin û biryar da:

Em bêyî opozisyona Sûrî ligel rejîmê gotûbêj nakin!

Hêmin Xoşnaw / Hozan Robar

Kongreya damezrandina Civata Nîştîmanî ya Kurd li Sûriyê di bin sloganên weke "berbi dewleteke demokratîk, parlamenî û pîralî ku mafên netewiyên Kurdan misoger bike" û "naskirina gelê kurd weke pêkhatê sereke ya welat ji aliyê destûrê" karên xwe bi dawî anîn. Partiyên siyasî yên kurd ên beşdarên kongreyê bûn vê bûyerê weke "karêkî pir bi nirx" binav kirin, lê hin aliyên din ên kurd vî weke kongreki netewî nabînin.

Kongreya damezrandina Civata Nîştîmanîya Kurd li Sûriyê piştî ku çend caran hat paşdexistin, roja 27ê Cotmehê bi beşdariya 250 nûneran (100 nûnerên partiyên siyasî û 150 kesayetên serbixwe) li bajarê Rojava Kurdistanê Qamişlo karên xwe bidawî anîn.

Organîzerên kongreyê ji 11 partiyên ku berê di bin sihwana civateke bi navê Civata Bilind a Partiyên Siyasî de civiyabûn, pêkhatin. Lê Partiya Yekîtiya Demokratîk PYD berî destpêkirina kongrê paşdekişandina xwe ji vê kongreyê ragihand. Tevî ku berpirsên PYD wisa ragihandin ku ev

paşdekişîna wan nayê wateya paşdekişîna ji Civata Bilind a Partiyên Siyasî, lê beşdarên kongreyê di daxuyaniya dawiyê de ragihandin ku hemû ew çarçoveyên din ku berê partiyên beşdarên kongreyê tê de bûn weke hilweşiyayî wê bîn naskirin û tenê ev civat nûnertiya wan dike.

Kongreyê serkirdayetiyeke 45 kesî bo Civata Nîştîmanîya Kurd hilbijart ku tê de 20 nûnerên partiyên siyasî ne, 6 jî nûnerên lawan in û 19 jî kesayetên serbixwe ne. Endamê Polîtbiuroya Partiya Yekîtiya Kurd, Fuad Elîko ku yek ji beşdarên kongreyê bû bo Rûdawê got: "Ev bi hemû pîvanan kongreyeke nîştîmanî û netewî bû."

Lê grûbên lawan û hin partiyên kurdî di wê baweriyê de ne ku ti sîmayekî netewî bi vê kongreyê ve diyar nebû û ew vê weke "kongreya partiyên kurdî" wesif dikin.

Berdevkê Hemahengiya Ciwanên Sewa ku bi bandortirîn grûba ciwanan e bi taybetî li navçeya Rojava Kurdistanê Cizîrê, Ciwan Yusif got: "Divê hemû tebeqên civakê beşdarî kongreyekê bibin da bibe kongreyeke netewî û nîştîmanî. Divê ajenda hebe ku karên kongreyê li ser wê bimeşin."

Wî herwiha got "ev kongreya 10 partiyên kurdî bû û her yekî 20 nûnerên xwe şandibûn kon-



Grûbên lawan û hin partî ti sîmayekî netewî di kongrê de nabînin û weke kongreya partiyên wesif dikin

greyê. Hin nûneran jî bi navê kesayetiyên serbixwe û hemahengiyên ciwanan beşdarî kirin, lê ev hemahengiyên ciwanan çend rojan berî kongreyê hatin avakirin bi mebestên partîti û ti bandora wan li ser cada kurdî nîne."

Endamê Buroya Têkiliyên Baska Dahatû, Hêrvîn Osê ku berî demekê sekreterê wan Meşel Temo hat kuştin, di wê baweriyê de ye ku ev hêzên her roj li ser cadeya nin beşdarî vê kongreyê nebûne. Wî got: "Siyaseta dîrxistina hêzên siyasî yên din ji kongreyê hat meşandin bi rêya ferzkirina mercên partiyên siyasî yên beşdarên kongreyê." Hêrvîn Osê derbarê îmkana ku kongre bibe bingehê bo nehêstina wan kêmasiyên berî sazkirina kongreyê

hebûn, dibêje: "Ji ber ku bingehên kongreyê ji konseptên demokratî û serdemî dîr in û xwesteka xweferzîkirinê pêve diyar e, loma nikare bibe wesîleya çibicîkirina xwestekên xelkê ser cadeyê."

Siyasetmedarê serbixwe yê kurd, Selah Bedredîn di wê baweriyê de ye ku ne mafê vê kongreyê ye xwe netewî bide qebûl kirin. "Ev kongreya partiyên siyasî ye û nûneriya hemû Kurdan nake. Lê di heman demê de ev pêngaveke baş e ku 10 partiyên kurdî bibin yek. Tevî ku ew ji destpêka damezrandina xwe yek in, û bernamêya wan jî yeke." Wî herwiha got: "Sazkirina kongreyê dereng ma, pêwîst bû ev li destpêka şoreşa Sûriyê bihata sazkirin yan jî piştî şoreşê. Lewma sazkirina kongreyê di vê demê de bê wate ye."

Kongreya damezrandina Civata Nîştîmanî ya Kurd li Sûriyê bi çend biryaran karên xwe bi dawî anîn. Yek ji wan mesela gotûbêjîkirin yan gotûbêjî nekirina ligel rejîmê bû. Kongreyê di vê derbarê de biryar da ku aliyê kurdî bîyî opozisyona Sûrî ti gotûbêjan ligel rijêma Sûriyê nake. Herwiha kongreyê derbarê mesela rûxandina rijêma Sûriyê dakokî li ser guhertina bingehîna a rejîmê, derbasbûna dema sîstema totalîter û tek partîtiyê kir.

Lê Ciwan Yusif di wê baweriyê de ye ku armanca vê kongreyê tenê ew e ku xwe ji opozisyona Sûriyê cuda bike: "Ev kongre xweamadekirineke bo gotûbêjan ligel rejîmê û ew ê vê projeyê ligel opozisyona Sûriyê çibicî bikin. Ev partiyên siyasî yên ku beşdarî kongreyê bûne, ji destpêka şoreşa Sûriyê xwe dîr girtine û beşdarî şoreşê nebûne. Tevî ku daxuyaniya dawiyê ya kongreyê dibêje ku ew beşek in ji şoreşa Sûriyê, lê ew di praktîkê de ne beşekê şoreşê ne."

Lê Fuad Elîko van axaftinan red dike û dakokiyê li ser wê yekê dike ku ew alîgirên guhertinên bingehîna in li Sûriyê: "Rûxandina rejîmê hevokeke girseyî ye, lê guhertina bingehîna rejîmê hevokeke siyasî ye û çendin armanc û rehendên xwe hene. Loma me di kongreyê de biryara guhertina bingehîna a rejîmê da." Elîko derbarê mesela gotûbêjîkirin yan gotûbêjî nekirina ligel rijêma Sûriya dibêje: "Ev cara pêşîn e ku partiyên kurdî yek biryara wan çêdibe, em bîyî opozisyona Sûrî gotûbêjan ligel rejîma Sûriyê encam nadin. Eniyên opozisyona Sûriyê hene ku yek jê Ragihandina Dîmeşqê û yan din jî Civata Hemahengiya Nîştîmanî ye, em ê ligel herduyan gotûbêjan bikin û di vê derbarê de biryar bidin."

Erdheja Wanê siyasî nerm kir

Çandar: Siyasetvan neçar in ji vê bûyerê fêrî dersekê bibin

Hêmin Xoşnaw

Bi bawerîya gelek nivîskar û çavdêrên siyasî li Tirkîyeyê erdheja roja 23ê Cotmehê ku bajarê Wanê hejand, peyameke xwedayî ye bo çareserkirina pîrsgirêka kurd û bi bawerîya wan dibe rawestgeha peyrewkirina siyaseteke nû derbarê vê pîrsgirêkê de.

Nivîskarê navdar Cengîz Çandar, du rojan piştî erdhejê gotarek nivîsand û ew erdhej weke, "peyameke xwedayî bo çareserkirina pîrsgirêka kurd" wesif kir. Çandar dibêje "ew derza di encama kuştina lawên me de li ba-

jarên Çelê, Cölemler, Bedlîs û Norşîn ket wijdana me hê tije nebûye, lê erdheja Wanê bi kûrî em hemû hejandin."

Çandar di gotara xwe de tîne bîra mirov ku berî erdhejê bi çend saetan artêşa Tirk ragehand ku li sînorê Cölemlerê "49 terorîst" kuştine. Ev jî tîne bîra mirov ku "ji sedî 30-35ê xelkê Wanê, di bingeh de xelkê Cölemlerê ne, ji ber nebûna aramiyê ji navçeyên xwe bar kirine.

Di dawîya nivîsa xwe de Çandar dibêje: "Ji xênî ku erdhej ruhê mirov birîndar dike, pêwîst e ji mantiqa mirov re jî bibe derseke mezin. Siyasetvan neçar in

dersekê ji vê bûyerê fêr bibin. Lewma em dipirsin gelo erdheja Wanê bo çareseriyê peyameke xwedayî ye?"

Erdhej dibe faktorek bo aşîti û çareseriyê

Hevserokê BDPê Selahattin Demîrtaş, gava hemû alîkariya mirovî dibîne ku ji xelkê Wanê re tîne şandin, dibêje: "Dirêjkirina destê alîkariyê bo lîqewimiyên erdhejê bihna biratiyê jê tê." Navbirî ku ligel berpirsên BDPê serdana cihê bûyerê kirin, ji ajansa DIHA re dibêje: "Alîkarî ji herçar aliyên Tirkîyeyê tê, bihna biratiyê jê tê. Bira piştgiyariya bira dike. Em spasiya hemû aliyan dikin."

BDPê ku bi niyet bû pêşniyar bike wezîrê navxwe yê Tirkîyeyê bo parlamen bê vexwendin, ji pêşniyara xwe poşman bû.

Serokê parlamenê Tirkîyê Cemîl Çiçek helwesta BDPê vekîşandina pêşniyara xwe weke tişteki "baş" wesif kir: "Helwesteke baş e û di dema xwe de ye û hesiyarî pêve diyar e."

Rojnameger Rûşen Çakir, vekîşandina pêşniyara BDPê weke helwesteke berpirs wesif dike û ji Rûdawê re dibêje: "Helwest û piştgiyariya birayên lîqewimî yên Wanê derfeteke bo xurtkirina biratiyê li Tirkîyeyê." Li gor Çakir, bi hawarçûna qurbanîyên erdheja Wanê, mezintirîn bi hawarçûna sîvil e di dîroka Tirkîyeyê de "lewma geşbîn im ku ev hawarçûn destpêka gavên mezintir e."

Mumtazer Torkune, rexneyan li helwesta wan nijadperestan digire û wan weke kesên "xwediyê psîkolojiya nexweş" wesif dike û ji Rûdawê re dibêje:

"Kesên wisa ne ku pêdiviya wan bi dermankirinê heye, lê medyaya civakî ew paşguhixistine, Tirkîyeyê weke pîrsgirêka kurdîrk li vê meseleyê temaşe nekir. Ev erdhej, mînakê herî ciwan e ku tabloya rastî ya hevahengiya me nîşan dide."



Kesên ku cenazeyên gerîllayan dîtine, dibêjin:

Artêşa tirk çekên kîmyewî bi kar tîne



Pezê ku piştî êrîşek leşkerên tirk li gundekî Qendilê tilifin. Di vir de jî çekên kîmyewî hatin bikaranîn

Bawer Çem Amed

Hate îdiakirin ku artêşa tirk li Çelêya Colemêrgê li hemberî gerîllayên PKKê çekên kîmyewî bi kar aniyê û 35 gerilla ji ber êrîşa kîmyewî jiyana xwe ji dest dane. Malbat û nûnerên kurdan yê ku cenaze dîtine, gotin ku di cenazeyan de cihê guleyan tune bûye û hemû nîşane gumana bika-

ranîna çekên kîmyewî zêdetir dikan.

Piştî ku gerîllayên PKKê li Çelê bi êrîşeke 8 qolî avêtin ser baregehên leşkerî û bi dehan leşkerên tirk kuştin, artêşa tirk li hemberî gerîllayên PKKê hem bi rêya heywî hem jî bi rêya bejayî topbaraneke dijwar pêk anî. Di encama vê topbaranê de hate eşkerakirin ku 35 gerîllayan jiyana xwe ji dest dane û cenazeyên 24 gerîllayan li morga Nexweşxaneyê Dewletê ya

Meletiyê tîn girtin. Malbatên gerîllayan ku çûn Meletiyê û li cenazeyên zarokên xwe dîtin, destnîşan kirin ku di laşê zarokên wan de cihê guleyan tune bûye û zarokên wan bi çekên kîmyewî hatine kuştin. Li ser vê yekê şandeyeke ku ji BDPyîyan pêk dihat û Parlementerê BDPê yê Bedlîsê Husametîn Zenderlîoglu jî tê de bû, berê xwe dan Meletiyê û îdia malbatan lêkolîn kirin.

Parlementerê BDPê Zenderlî-

oglu derbarê çûna xwe ya Meletiyê û dîmenên ku dîtine de agahî dan Rûdawê. Zenderlîoglu diyar kir ku cenaze nîşanê wî nedane lê wêneyên cenazeyan ku ji her aliyê ve hatine kişandin bi rêya komputerê nîşanê wî dane. Zenderlîoglu



Zenderlîoglu:
Di wan wêneyan de jî di-hate dîtina ku cihê guleyan tune bû.

vîti nayê kirin." Zenderlîoglu banga rawestandina "hovîtiyê" li dewleta tirk kir û eşkera kir ku ji bo lêkolînkirina îdiayên çekên kîmyewî ew ê şandeyeke pisporan amade bikin û vê bûyerê lêkolîn bikin. Zenderlîoglu qanûnên navneteweyî bi bîr xist û xwest Tirkiye li gorî qanûnên navneteweyî tevbigere. Li gorî qanûnên navnetewî bikaranîna çekên kîmyewî weke "sûceki mirovahiyê" tê binavkirin û kîjan welat vî sûcî bike, wê rastê cezakirina navneteweyî bê. Sekreterê Şaxa Komeleya

Peymana Çekên Kîmyewî

Çekên kîmyewî wek çekên tunekirina girseya gel, ya ajelan û ya zevî û daristanan tîn bikaranîn. Cara yekem di Şerê Cîhanê yê Duyemîn de ji aliyê Artêşa Alman ve li dijî hêzên Fransîz û Belçîkî hatibû bikaranîn. Paşê li çendîn welatên Afrîkî û li Helebê li dijî gelê kurd hat bikaranîn. Tirkiye yek ji wan welatan e ku bikaranîn û belavkirina çekên kîmyewî li gorî peymanên navnetewî qedexeyê kiriyê û vê peymanê dişopîne.

Peymana Çekên Kîmyewî di sala 1993ê de ji bo îmzekirina dewletan hatiye vekirin û di sala 1997ê de jî di nava welatên îmzekirî de ev peyman hatiye bicîhkirin. Tirkiye di 12ê Gulana 1997ê de wek alîgirekî vê peymanê helwesta xwe nîşan daye, lê biryara pêkanîna peymanê piştî deh salan di 13ê Kanûna 2006ê de li parlemenê hatiye pejirandin. Peymana navborî bikaranîna çekên kîmyewî, behemanî, pêşxistin û stokkirina wan qedexeyê dike. Li gorî vê peymanê ji aliyê Rêxistina Qedexekirina Çekên Kîmyewî li Tirkiyeyê 6 kontrolên lêkolînê hatine kirin û di endamê erênî derketiye holê. Heta niha 178 welat vê peymanê îmzekirine. Nete-wên Yekbûyî di sala 1993yê de Peymana Kêmkirina Çekên Kîmyewî bo îmzekirina welatan vekir û 181 dewlet ev peyman îmze kirin. Tirkiyeyê herwiha di sala 1974ê de ligel 170 welatên din jî Peymana Çekên Biyolojîk îmze kiriyê.

Heta niha hem Komeleya Mafê Mirovan, hem jî malbatên gerîllayan bi hinceta ku Tirkiyeyê ev çek li dijî gerîllayên PKKê bikaraniye çendîncaran li himberê Tirkiyeyê li Dadgeha Mafê Mirovan ya Ewropayê doz vekirine.

Lorîn bo Ebruyê

Medya Deniz

Dayika Ebru Muhikanci, Birgul Muhikanci hefta borî çû Meletiyê û cenazeyê keça xwe dît û serpêhatiya xwe bi Rûdawê re parve kir: Ez ji te re qala çî bikim keça min? Ez ji te re behsa wan şevan bikim ku ser derdiketin û min bê xew heta sibê ji bo te dua dikirin? Yan behsa wê dilê xwe bikim ku piştî her guleyekî birîndar dibû? An jî behsa wan pirsîyaran bikim ku min her dem ji xwe dipirsî ka gelo niha ew dijî, an birçî ye, an pê sar e? Yan jî bi rojan li bendê dimam ku agahiyek jê bigirim...

Ji roja ku Ebru çû min ew xwarinên ku wê jê hez dikirin, ji xwe re qedexeyê kirin. Min ew xwarin carekê din nepijandin, ji ber ku ez difikirim ku canê wê wan xwarinan dixwaze...

Ji roja ku Ebru çû min cilekî nû li xwe nekir, min porê xwe hene nekir û min ti cejnêkî pîroz nekir...

Ji roja ku Ebru çû min hemû nûçeyan şopandin; ez bi dayîkên hemû gerilla û leşkerên kuştî re rûniştim û giriyam.

Çavê min her tim li derî bû, an

wê nameyek bê, an wê telefonê bê, an wê kesekî ji dûr ve bê û silavên wê bîne...

Em çawa ketin rê ez nizanîm, rêyek bê dawî bû û di rê de ez hertim bi xwe re diaxivim û min digot: Dibe ku keça min di nava wan de nebe, dibe ku hebe jî. sonda min hebû, min digot ez ê li ber dijîmin ti carî negirîm! Lê min nizanîbû ka wê dilê min guhdariya min bike. Ji kû derê xwe birîndar bûbû, gelo jiber ku derman nekirin lewma şehîd ket? Bi tenê bû? Westiya bû?

Ez li bavê Ebruyê mêzedikim, stûyê wî xar bûye, ser milên wî daketine jêr, ji nîşkave kal bûye. Devê xwe venake, êşa xwe di dilê xwe de vedişêre. Ji min re wisa tê ku eger em bi axivin, weke em şehadeta keça xwe qebûl dikin.

Sibê zû em li ber deriyê morgê ne... Ez nikarim xwe bigirim û ji niha ve digirîm. Bila Xwedê ti kesî nebe ber deriyê morga keça min! Bila Xwedê ti kesê nebe ser canezeyek ku binêre zaroka wî ye yan na, bila Xwedê vê êşê nede ti kesî!

Em li nava morgê ne. Oy ez bimirim, ez ji te re çawa bêjim keça min! Ciwanan rêz kirine, bê can wan li

wir dirêj kirine. Her yek ji wan roniya çavê dayîkekî ye.

Nayên naskirinê, nayên kifskirinê; hatine şewitandin, bûne komir, di bixwazî destê xwe bidî wanew der di nava destê te de dimîne. Min xwest ez wan miz bidim, lê kîjan? Çavên wan tune ne, ew min nabînin. Destên wan şewitî, serên wan pelizandî... Ev zarokên min in, ez bimirim! Li newala kîjan çiya wan kuştin û ji kengê ve wan li vir rêz kirine? Ez digirîm ji bo laşên perçekirî, ji bo pêşerojên bixwîn û ji bo ciwanên ku ji bo hêviyekê şer kirine û bûne komir.

Ez li keça xwe mêze dikim; keça min a gulbîn, min nekarî wê himbêz bikim, destê xwe bidim laşê wê yî şewitandî. Min xwest pê re bi axivim, lê ew gotin di qirika min de bû weke kulmê û derneket...

Ez dayîkek xezalê me ku têtjika xwe li serê çiya winda kiriyê. Ez ew dayîk im ku hesreta kenîya keça xwe dikişand, lê rastî laşê wê ya şewitandî hat.

Ez birîndar im, wê heta ez

hebin ev birîniyê di dilê min de bimîne. Ez ew dayîk im ku heta dawiya emrê xwe wê bilorîne û wê bigrî...

Oy ez bimirim, rûyê wê hatibû perçekirin, min nedikarî wê nas bikim, ling û destên wê nema bûn. Min destê xwe dida kû derê di destê min de dima, şewitîbû, xwîna ziwa di nava porê wê de mabû. Ez niha vê wêneyê te yê li

derveyî mirovahiyê, daleqînim ku derê? Bikim diyarî û bidim kê?



Wêne: DİHA



Racî Bîlîcî:
Eger çekên
kîmyewî bi
kar neanîne,
divê destûr
bidin ku ev otopsi ji
aliyê saziyên serbixwe
ve bên kirin.

Mafên Mirovan (ÎHD) a Amedê Racî Bîlîcî jî di axaftina xwe ya ji Rûdawê re da zanîn ku gumana bikaranîna çekên kîmyewî hem di nava malbatan de û hem bi wan re çêbûye û xwest ku otopsiya cenazeyan ji aliyê saziyeke tipa edlî ya serbixwe ve bê kirin. Bîlîcî pêşniyara xwe wiha formule kir: “Malbat dibêjin çekên kîmyewî hatine bikaranîn. Serdozgeriya Komarê ya Meletiyê encamên otopsiyê nîşanî me nêdan û nehiştin em ce-

nazeyan jî bibînin. Hevalên me yên parêzer du caran li ser hev çûn. Ji Baroya Amedê û Mazlum-Derê û ÎHDê jî parêzer çûn. Parêzerên me dixwazin ku otopsiyeke duyemîn bê kirin. Lê divê ev otopsi ne ji aliyê dewletê ve, divê ji aliyê saziyên tipa edlî ya serbixwe ve bên kirin. Di encama otopsiya saziyên serbixwe de, îdiaya bikaranîna çekên kîmyewî wê zelal bibe.

Bîlîcî ji bo otopsiyê Komeleya Pîsporên Saziya Tipa Edlî, Beşa Fakûlteyan a Saziya Tipa Edlî û Yekîtiya Doktorên Tirkîyeyê pêşniyar kir û wiha dawî li axaftina xwe anî: “Ji bo ku ev her sê sazî otopsiyeke din çêbikin, em ê serî li dozgeriyê bidin. Eger dozger vê daxwaza me qebûl bike, wê wisa be. Lê ger dozger û dewlet vê daxwaza me qebûl neke, wê çaxê wê gumanên me yên derbarê îdiayên çekên kîmyewî de zêdetir bibe. Madem çekên kîmyewî bi kar neanîne, wê çaxê divê destûr bidin ku ev otopsi ji aliyê saziyên serbixwe ve bên kirin.”

Sicîla Tirkîyeyê û gumanên çekên kîmyewî

Hate îdiakirin ku serfermandarê artêşa tirk yê niha Orgeneral Necdet Ozel di **11ê Gulana 1998ê** de li gundê Bilikaya Silopiya Şirnexê li hemberî gerîllayên PKKê çekên kîmyewî bi kar aniye û di encamê de 20 gerîllayan jiyana xwe ji dest daye. Ji ber vê yekê Ozel di medyaya kurd de weke “Necdetê Kimyewî” tê binavkirin. Li gorî îdiayên saziyên mafên mirovan, artêşa tirk ji **1994ê** heta **2011ê** 5 caran çekên kîmyewî û 2 caran jî çekên biyolojîk bi kar aniye. Di encamê de heta niha 437 gerîllayan jiyana xwe ji dest daye û 134 heywan jî mirar bûne. Bûyereke din a ku tê bawer kirin ku arteşa tirk çekên kîmyewî bi kar anî jî, bûyera Çiyayê Bêzar a Semsûrê bû. Di vê êrişê **17ê Gulana 1994ê** de 22 xwendekarên dersxaneyê ku nû tevli gerîlla dibûn û 6 gerîllayên PKKê jiyana xwe ji dest dan.

Çend bûyerên din ku li gor saziyên mafên mirovan çekên kîmyewî li dijî gerîllayên PKKê hatine bi kar anîn:

1994 - Li gundê Dim a navçeya Payîzavaya Wanê: 42 gerîllayên PKKê hatin kuştin.

1995 - Li navçeya Şîrwan û Geliyê Şêx Cîma ya li Sêrtê: 80 gerîllayan jiyana xwe ji dest dan.

1996 - Çiyayên gundê Sêderî ya Çiyayê Bagokê ku li Midyada Mêrdînê ye: 9 gerîllayan jiyana xwe ji dest da.

11ê Nisana 1997 - Li Çemîşgezeka Dêrsimê: 21 gerîllayên PKKê hatin kuştin.

1999 - Li Mezra Newala Çargê ya gundê Tanzê ya li Sasana Batmanê: 15 gerîlla hatin kuştin.

7ê Cotmeha 1999 - Li Geliyê Karoka ya gundê Arpêta Tetwana Bedlîsê: 34 gerîllayan jiyana xwe ji dest da û ev gerîlla di gora komî de hatin veşartin.

2001 - Li navçeya Yêdîsuya Çewlikê: 20 gerîllayan jiyana xwe ji dest da.

Tebaxa 2003 - Li çoltera navçeya Qubînê ya Batmanê: 7 gerîllayên PKKê hatin kuştin.

6ê Gulana 2004 - Li çoltera Çiyayê Çiravê ya di navbera gundên Ersî û Savûran a Dihêya Sêrtê de: 6 gerîllayan jiyana xwe ji dest da.

31ê Adara 2005 - Li Çiyayê Cûdiyê: 5 gerîlla hatin kuştin.

23ê Sibata 2006 - Li derdora gundên Bakwan û Guriza ya li Kerborana: 7 gerîllayan jiyana xwe ji dest da.

24ê Adara 2006 - Li Şenyay-laya Mûşê: 14 gerîllayên HPGê hatin kuştin. Dema cenazeyên van gerîllayan hatin Amedê, gel rabû ser piyan û dest bi serhildanê kir. Ev serhildan li tevahiya bajarên Kurdistanê belav bû û bi qasî 2 heftiyan berdewam kir. Piştî ku leşker jî bi polîsan re daketin bajêr, ev serhildan hate astengkirin.

Malbatên gerîllayên PKKê ji bo ku ev rastî derkeve holê, li Serdozgeriya Komarê ya Amedê serlêdana sûc pêk anîbûn û xwestibûn leşkerên berpirsyar bên cezakirin. Di salên borî de angaşên bikaranîna çekên kîmyewî li dijî gerîllayên PKK di medyaya Almaniyayê de jî bi berfirehî cih girtin.

Hiqûqnasên alman daxwaza girtina Erdogan dikin

Koln (Rûdaw)- Du roj beriya serdana Serokwezîrê Tirkîyeyê Recep Tayyip Erdogan a ji bo 50. salvegera hatina karkerên tirk bo Almaniyayê, komeke hiqûqnasên alman li bajarê Karlsruhe heyê li hemberê Erdogan gilîname dane Serdozgeriya Federal. Hiqûqnasên alman ên ku giliyê Serokwezîr Erdogan, wezîrên parastinê û serfermandarên tirk ên di van 10 salên dawiyê de kirin, li Berlînê civînek çapemeniyê li dar xistin. Hiqûqnasan da zanîn ku li hemberî Kurdan terora dewletê tê pêkanîn û xwestin gava rayedarên tirk hatin Almaniyayê bêne girtin.

Li gor nûçeya ANFê parêzer Britta Eder û Serokê Komeleya Demokrasiyê û Hiqûqa Navnetewî (MAF-DAD) parêzer Heike Gesweid ên ku doz vekirin, li Berlînê daxuyaniyek dan çapemeniyê. Parêzer Britta Eder sîcdarên di dadgeha Nürnbergê de tene darizandin bi bir xist û wiha got; “Belgeyên di destê me de nîşan didin ku dewleta tirk li hemberî Kurdan terora dewletê pêk aniye. Li Almaniyayê zagona sucên navnetewî heye.”



Serokwezîrê Tirkîyeyê Recep Tayyip Erdogan

Eder destnîşan kir ku di nava gilînameyan wan de 24 cenazeyên gerîllayên PKKê yên ku li Meletiyê ne û ku tê gotin bi çekên kîmyewî hatine qetilkirin, tune ne û diyar kir ku ew ê vê bûyerê jî li gilînameyê zêde bikin. Ligel Serokwezîrê Tirk Recep Tayyip Erdogan, Wezîrên Parastinê İsmet Yılmaz, Sabahattin Çakmakoglu û Mehmet Vecdi Gonul; Serfermandar Hilmi Ozkuk, Yaşar Buyukanit, İlker Başbug, Işık Koşaner û

Nejdet Ozel bi pêkanîna sucên ser tene sucdarkirin.

Di gilînameyê de hiqûqnasên ku îmzeya wan heye ev in: Komeleya Demokrasiyê û Hiqûqa Navnetewî (MAF-DAD), nivîskar Doris Gercke, Prof. Norman Paech, Endamê Meclîsa Federal Harald Weinberg, ji Yekîtiya Bişkekên Navnetewî ya li Dijî Şerê Atomên (IPPNW) Dr. Gisela Penteker, ji Endamê Şaredariya Nürnberg Marion Padua û civaknas Martin Dolzer.

Nerîn



Dîrok bû şahidê qetlîamek din

Mahmut Kiliç

Du sal berê bû, di rojên ku hêviya çareseriyê geş dibû de, rayedarên hikûmeta tirk derketin pêşberê rojnamegeran û ragehandin ku “pêvajoyekî nû” dest pê dike. Hêvî hê jî geş bû.

Lê pîrr neçû, bi navê “operasyonên KCK” binçavkirinên girseyî dest pê kir. Di nav raya giştî de ewil şaşwaziyekê rû da, paşê dijberiyekê hêdî hêdî serî hilda, lê hikûmetê ji vê re jî çare dît, “pirsgirêka kurd tîne bû, pirsgirêka hemwelatîyên kurd hebû.”

Demek dirêj raya giştî bi şîrovekirina vê hevokê mijûl bû, baş nehatibû fam kirin, gelo pirsgirêka kurd û pirsgirêka hemwelatîyên kurd ji hev cûda bûn, çawa ji hev vediqetin?

Ji wê rojê vir de “pêvajoya nû” bînavber didome, hejmara kesên hatine binçavkirin û girtin ne diyar e. Hikûmet hejmarekê, Partiya Aştî û Demokrasiyê (BDP) jî yeke din radigihîne.

Doz li dadgehên taybetî hat vekirin, qaşo nêzikî sê salane ku darizandinê dest pê kiriye, lê her tişt wek roja ewil e. Carek din em pêhesiyan ku li Tirkîyeyê ji bo Kurdan hiqûq tune ye.

Paşê dest pê kirin ku KCKyê xwestiye “sîstema dewletekê” damezrîne!

Bi ya wana, çawa dibû ku dewletek di nav sînorên xwe de destûrê bide rêxistinîyek wisa?

Kes nizane, ew kaos wê heta kengî bidome? Rewşa girtiyan ya hiqûqî ne diyar e, wisa dixuye ku ew ne girtî e, dîl in di destê dewletê de.

Çend rojan beriya karesata erdheja Wanê, cigirê serowezîr tègehekî nû ji ber xwe çêkir: “têkoşîna entegre.” Ewil kêma kes tègehiştin ku “têkoşîna entegre” tê çî wateyê? Jixwe du sal in qala arteşekî taybet di hate kirin, ragehandin ku bi hezaran kes di bin perwerdeyê de ne. Arteşa ku ji kesên bijare di hate damezrandin, wê li ser sî-

norê başûrê Kurdistanê bê bicihkirin û li dijî têkoşerên kurd bi kar bê.

Paşê hat fam kirin ku “têkoşîna entegre” tê wateya êrişên hovane li dijî welatparêzên kurd. Çend rojan berê jî carek din serokwezîr derket pêşberê medyayê, wek ferman-darekî muzafer ferman da arteşa xwe û got: “Xwedê rêya we veke. Xwedê yar û hevalê we be.” Lê wî arteşa xwe ji xêr û xêrata re bi rê nedikir, nedîşand ku bila enqaza erdheja Wanê rakin, ji erdhejzede û birîndaran re alîkar be.

Li ser fermana serokwezîr, arteşê berê xwe da çiyayên Kurdistanê. Tank, top, zirpoş û amrazên mirovkuştinê di bin parastina firokeyên şer û helikopterên agirbarandinê de, bi hev re xwe ji qetlîamekê re amade dikirin. Fermandaran ji fermandarê xwe ferman sten-dibûn, heta ku têr xwîn neri-jandana divê venegeriyan. Cigirê serokwezîr pesna helwesta fermandaran dida û digot, “binêrin ew ne di nav malbata xwe de, li serê çiyê xwarina xwe dixwin û heta ku bi ser nekevin wê venegerin.” Helbet serketin xewn bû, lê qetlîam pişe û sicîla wana ye. Bi agir û çekên qedexekirî 35 xortên kurd şewitandin. Dîrok bû şahidê qetlîamek din.

Hatina
karkerên kurd wek
"karkerên mêvan"
bo Almanya vê hef-
teyê kete 50. sa-
liya xwe



50 sal di ser Peymana Kar a di navbera Almanya û Tirkiyeyê de derbas bûn: Ji bo jiyaneke nû wek mêvan hatin, li vir man

Reşad Ozkan Munchen

Di 31ê Cotmeha 1961ê de di navbera Almanya û Tirkiyeyê de peyman "Anwerbeabkommen" ango bo hatina karkeran peyman tê îmzekirin û di heman salê de bi hezaran karker bi trênan ji Stenbolê berê xwe dan Munchenê; karkerên mêvan paşê li Munchenê bo karkirinê li fabrikeyan dihatin belavkirin.

Heta dawiya salên 1950 li Almaniyayê nêzikî 600 hezar karkerên biyanî hebûn. Ew hejmar bi îmzekirina "Peymana Karkerên Koçber /Anwerbeabkommen" bi dewletên wek Îtalya (1955), Yûnanistan (1960), Îspanya (1960), Portekîz (1964), Tinûs (1965), Marokko (1965), Yûgoslavya (1968) û hwd., re her diçû zêdetir dibû. Di sala 1961ê de jî di navbera Almanya û Tirkiyeyê de li bajarê Bonnê peyman "Anwerbeabkommen" hat îmze kirin. Ew sal bi hezaran karkerên tirk û kurd hatin Almaniyayê. Îro li gor buroya îstatîstîk ya Almanya hejmara biyaniyan bûye 6 milyon û 750 hezar. Li gor agahiyan hikûmeta alman jî hejmara Kurdên li Almaniyayê dijin nêzikî 800 hezar in.

Di nava wan karkerên ku di salên 1970ê de hatine Almaniyayê 2 Kurdên ji Meletiyê jî hebûn: Derwêş Yeger (69) û Abu-

zer Karaca (68). Derwêş jî gundê Akçadaga ser bi Kurecikê ye; Abuzer jî jî gundê Gokagaça ser bi Argûvanê ye.

Derwêş di sala 1970ê de hatiye Almaniyayê. Beriya ku ew were Almanya li bajarê Edenê di beşa tekstîlê de karkir. Ew dibêje: "Min xwe li buroya Dîtina Kar û Karkeran tomar kiribû. Buro çûna min bo Almanya qebûl kir. Ez bi firokeyê peşî çûm Hollanda û di sala 1971ê de derbasî Almanya bûm." Derwêş li Hollanda û Almanya di fabrikeyên wek Biledest, Krone, Borken û Eilenmarktê de karkir û di sala 1973yê de li bajarê Munchenê de dibe niştecih. Ew heman salê de zarok û hevjiya xwe ji Kurdistanê tîne Munchenê. Niha 5 kur û keçek û 12 neviyên wî hene. Ew dibêje, "Hemû niha zevicîne û kar, mal û milkên wan hene. Dema temenê min bû 58 ez bûm teqawût. Îro jî jiyana min di navbera Meletî û Munchenê de derbas dibe."

"Rewşa kar û fabrikeyan bir zehmet bû"

Abuzer Karaca jî beriya were Almaniyayê li Stenbolê di çayxaneyekê de karkir. Wî jî xwe di saziya Dîtina Kar û Karkeran de tomar kiribû. Ew dibêje "Destûra çûna min ya Almaniyayê hatibû. Di serî de terkkirina welat ji bo min pir giran hat. Min got ez

Jiyana me di fabrîkeyan de, di çayxaneyan de û di heimên penaberan de derbas dibû. Ji ber em Kurd û Elewî bûn, têkiliya me bi Tirkan re pir kêmbû...

herim an jî nerim?" Demekê bê biryar dimîne, di dawiyê de biryarê bo hatina Almanya digire û di sala 1973yê de hatiye Almaniyayê. "Ez hatim bajarê Munchenê. Min di serî de wekî hesinkarekî di Fîrmeya Rotlingenê de karkir. Kar û şertên wan pir zehmet bûn, min pir fabrikeyên guhertin. Di dawiyê de min li ba fabrikeyên "Garil", û "Best" de nêzikî 30 salan karkir." Ew jî di 58 saliya xwe de dibe teqawût.

Abuzer û Derwêş di jiyana xwe yê li Munchenê de karê siyasî jî kirine. Abuzer dibêje ku di salên koçberiyê de rewşa jiyana wan pir dijwar bû û li ser wan zextên aborî û siyasî hebûn. Ew wiha



Derwêş Yeger û Abuzer Karaca

axaftina xwe didomîne: "Tirkan em qebûl nedikirin. Jiber em bo Almanan "Gastarbeiter" (karkerê mîevan) bûn ti têkiliyên me bi xelkê alman re jî tune bû. Jiyana me di fabrikeyan, di çayxaneyan û di malên penaberan di Heim'an de derbas dibû. Jiber em Kurd û Elewî bûn têkiliyên me bi Tirkan re pir kêmbûn. Me di navbera xwe de karên siyasî jî dikir. Ez ti cara jî bîr nakim, li bajarê Munchenê komeleyek me bi navê "Alevî Birliği" hebû û em piştî kar li wir kom dibûn."

Sedemên koçberiya Kurdan

Gengeşiya li Tirkiyeyê ya 12ê Îlonê û şerê Îraqê bûn sedem ku hejmara karkerên koçber zêde bibe bo Almanya. Kesên ku rastî zextên siyasî dihatin û xelkê gundan yê ku ji ber şer bêkar û bêmal diman berê xwe didan Almaniyayê û Rojavayê Ewropayê.

Ev 50 sal in ku Kurd li Almaniyayê dijin, lê ji aliyê dewleta alman ve fermî wek Kurd nayên naskirin, weke welatîyên Tirkiye, Îran, Îraq û Sûriyê tên naskirin.

Dem ku 50 sal berê Kurd ji bo kar hatin Almaniyayê, dahatiyek ne zelal û hinek şaşmayîn li benda wan bûn û ev tişt hêjî ber-dewam dikin.

**Parêzerekî kurd
li hemberê komele
û mizgeftê tirk
doz vekir**

“Polîsê alman yên esiltirk bi tûndî êrîşê ciwanên me kirin”

“Me ji rêvebirê
polîs xwest ku bila
polîsên esiltirk
neyên çalakiya
me”

Azad Dicle Hagen

Pîştî çalakiya li Çelê ku tê de 24 leşkerên tirk hatibûn kuştin, li gelek bajarên Tirkiyeyê û li çendin bajarên Ewropayê nijadperestên tirk êrîş birin ser komele û sazîyên kurdan. Yek ji van komeleyan ku rastî êrîşa girseyî ya nijadperestan hat, komeleya bajarê Almanya Hagenê bû. Di vê avahiyê de ligel Komeleya Çandî ya Kurdan, mizgeft û buroya tîma sporê FC Kurdistan heyê. Serokê Komeleya Çandî ya Kurdan li Hagenê Hecî Apo got ku 6 ciwanên kurd li himberê êrîşa 200 nijadperestên tirk komele parastine û li şûna ku polîs ciwanên kurd ji êrîşkaran biparêzin, polîsan êrîş biriye ser ciwanên kurd û got, “Di nava koma polîsan de yên ku bi tûndî êrîşê ciwanên me kirine, polîsên esiltirk in.”

Parêzerê komeleya navborî Barîş Yeşil jî daxuyand ku wî roja 24ê Cotmehê li hemberê mizgeft û komeleyek û du kesên sivil yên tirk doz vekirine.

“Polîsên esiltirk bi bombeyên gazê êrîş dîke”

Serokê Komeleya Çandî ya Kurdan li Hagenê Hecî Apo derbarê êrîşa nijadperestan ya li Hagenê û bûyerên piştî vî êrîşê, daxuyanî dane Rûdawê. Hecî Apo bi bîr xist ku nijadperestên tirk di heman rojê de li Berlînê,



Koma nijadperestên tirk ligel hebûna polîs êrîş birin ser komele û mizgefta kurdan

Amsterdamê, Parîsê, Dortmundê û Hagenê êrîş birine ser komeleyên kurdan û got ev êrîş raste-rast ji aliyê konsulxaneyan û komele û mizgeftên Fethullah Gulen ve tîna organîzekirin. Wek ku Hecî Apo got, roja ku 200 nijadperest tevî dar, kevir û alên tirk dora komeleyê digirin û dest bi keviravêtinê dikin, di komeleyê de tenê 6 ciwanên kurd hebûne û axaftina xwe wiha dom kir: “Ciwan li komeleyê bilardo dileyîstin û dema dengê sloganên dibihîsin, derdikevin derveyî komeleyê û dibînin ku girseyek nijadperestan dora komeleyê girtine û diqîrin ku ew ê avahiyê bi ser wan de xirab bikin. Ciwanên me bera wan didin û di navbera wan de gengeşî derdikeve. Polîsê ku girseya nijadperestan nabîne bi tûndî êrîş dibe ser wan 6 ciwanên kurd û 2 kesên ji wan birîndar dike, rapora doktoran jî bi me re heyê.” Hecî Apo ragehand ku ciwanan du polîs nas kirine û gotine ku ew esiltirk in û yên ku ew birîndar kirine ew herdu polîs in. Serokê komeleya Hagenê da zanîn ku wan li hem-

**Rûpelên Hurriyetê bi
alên tirk sor bûn**

Hürriyet

Di van rojên dawî de ku êrîşên nijadperestên tirk bo ser komeleyên kurdan berfereh bûne, rojnameyên tirk yên ku li Ewropayê tîna weşandin jî heta ji wan tê hêrsa li hemberî Kurdan mezin dikin û zîmanekî tund bikar tînin. Rojnameya Hurriyetê jî di 25ê Cotmehê de cihekî fereh da meşên girseyî yên li bajarên Almanyayê li dijî PKKê. Di nûçeyên Hurriyetê de wêneyên ji bajarên cûda yên bi alên tirkî û sloganên li dijî PKKê yên tûnd balê dikişînin. Derbarê meşa li Hagenê jî di nûçeya Hurriyetê de tê gotin ku 700 tirk li meydana Friedrich-Ebert civiyan û piştî ku leşkerên Colemêrgê bibîr anîn di nava bajêr de meşiyên. Lê di nûçeyê de behsa êrîşa ser komeleya kurdan nayê kirin.

berê vî êrîşê roja 29ê Cotmehê bi tevlibûna 2500 Kurdan meşek li dar xistine û beriya meşê ew wek şandekê çûne bi serokê polîsan û bi Şaredarê Hagenê re axivîne. Hecî Apo got, “Me di hevdîtîna de ji wan re ronî kir ku polîsên esiltirk bi hestekî dijmanane êrîş birine ser ciwanên kurd û ew naxwazin careke din ew polîs bo çalakiyên kurdan bînin bicîhkirin. Wan jî gotin eger em hejmarên wan polîsan ya taybet zanibin, em dikarin ji wan re bêjin, ew ê lêkolînê bikin.”

**Li hemberê komele, mizgeft û
du kes doz vekirin**

Parêzerê Komeleya Çandî ya Kurdan, Barîş Yeşil, bi sedema ku êrîşa li dijî komeleyê organîze kirine, li himberê komeleya tirk bi navê “Bildungs- und Kulturverein e.V.” û mizgefta ser bi DITIPê doz vekir. Barîş Yeşil got, “Ji wan kesên ku êrîş birine ser komeleyê, me du kes êşkerekirin û derbarê wan de jî doz vekir.” Parêzer Yeşil gotinên serokê komeleyê yên derbarê polî-



Parêzer Barîş Yeşil

sên esiltirk piştrast kir û got, “Me ji serokê polîsan yê Hagenê re ev pirsgrêk jî êşkerekir. Wî jî got ku polîs li gor yasayan tevdi-gerin, lê eger bikaribin wan polîsan diyar bikin wê karibin lêkolînê debarê wan de bikin. Barîş Yeşil got, “Eger nûnerên komeleyê ji min bixwazin ku li hemberê polîsên esiltirk dozê vekim, ez ê hefteya pêşiya me hewl bidim ku li Dadgeha Îdariya Hagenê dozê vekim.”

Reklam

Bi me cihêwaz bibin.

Ji bo reklam, dizayn û çapkirinê em di xizmeta we de ne.

Reklama televizyon û rojnameyan, flayer, afîş, name, eşyayên xelatan, kovar, pirtûk, malperên internetê, dawetname...htd. Bi kurtasi ji bo her pêwistiyekek we di aliyê reklam û çapkirinê de...

Hûn jî xwe bighînin me...
Hûn jî cihêwaziyê his bikin!

graf-adolf-str. 70a
40210 Düsseldorf
tel.: 0211 - 17957982
fax: 0211 - 17957983
www.dassign.de
info@dassign.de

DAS | SIGN®

werbeagentur & verlag gmbh

mobil : 0173 - 270 67 81

Parêzer Uzun

Em li seranserê Almanyayê di xizmeta we de ne

Buroya Parêzeriyê

Parêzer Oktay Uzun

Beşên me yên kar

Dadweriya Kar (Arbeitsrecht)
Dadweriya Aborî (Wirtschaftsrecht)
Dadweriya Trafîkê (Verkehrsrecht)
Dadweriya Werzişê (Sportrecht)
Dadweriya Peymanê (Vertragsrecht)
Dadweriya berpirsiyariya pizîşkî (Arzthaftungsrecht)

Navnîşan:
Sonnemannstr. 3
60314 Frankfurt am Main

Tel.: 069 - 49 600 87
Fax: 069 - 49 600 88
email: info@kanzlei-uzun.de
web: www.kanzlei-uzun.de

Reklam

Diskispor ji deplasmanê 3 pûan anîn

Tîma Şaredariya Mezin a Amedê, Buyukşehir Belediyespor (Diskispor) 4'mîn maça xwe ya deplasmanê bi serkeftin derbas kir û bi 3 pûanan vegeriya Amedê.

Diskispora ku di Lîga 3'mîn Grûba 1ê de dileyîze di vê sezonê de 9'mîn maça xwe roja 30yê Cotmehê li Behrêş, li navçeya Vakfı-kebirê ligel tîma Beşikduzspor leyist û 0-1

maçê bi dest xist. Tîma Zer û Sor ligel vê serkeftinê kete rêza 5'mîn û pûanên xwe kirin 17, lê hê maçek wê ya kêr hêye û di navbera wê û tîma lîderê ligê de 6 pûan hene.

Ligel hefta pêşiya me jiber Cejna Qurbanê li ligên Tirkîyeyê maç nayên leyistin, rêveberiya Diskispor destûr neda futbolvanan û ji bo amadekariyên maça bi Gumuşhanesporê re bîrîyara berdehamiya antermanan girt.

Maça dahatî Diskispor roja 13ê Mijdarê li Amedê bi Gumuşhanesporê re dileyîze. Teknik Direktörê Diskispor Nurettin Şiro ji Diyarbakirsoz re ragihand ku ew bi armanca serkeftinê leyistine û wan kariye gelek pozisyonan bikin gol. Şiro got, "Ji bo ya girîng encama maçê bû, û me 3 pûanên xwe zêde kirin û têkoşîna me ya bo lîderiyê didome."



Li NRW yekem tîma zarokên kurd tê damezrandin

FC Kurdistan berê xwe da zarokan

Du tîmên zarokan ên futbolê li bajarê Hagenê di bin banê FC Kurdistan de tîmên damezirandin: Jugend B û Jugend C.

Azad Dicle

Tîma kurdên rûniştavanên bajarê Almanya Hagenê, FC Kurdistan di nîva sezona 2011/2012 de dest avêt du projeyên nû. Li aliyekî FC Kurdistan II hat damezirandin, li aliyê din ve ji bo damezirandina du tîmên zarokan amadekariya dike. Yek ji rêvebirên FC Kurdistan Necatî Çelîk ji Rûdawê re ragehand ew bi 35 zarokan re mijûl in û da zanîn ku heta niha ti tîmeke kurd li eyaleta NRW jêrxaneyê zarokan nedamezirandiye û got, "Em dibin yekem."

Tîmên kurdan yê amator yê li Almanyayê di nava çend salên dawî de berê xwe didin damezirandina tîmên jêrxane, yê zarokan. Li bajarê Hagenê ku hejmareke zêde ya Kurdên serhedî lê dijîn, piştî bicîhbûna di komeleyeke mezin de di hêla sporê de gavên balkêş tî avêtin. Rêvebirên FC Kurdistan Necatî Çelîk daxuyand ku wan di nava du mehên dawî de tîmeke din ku ji 15 kesan pêk tê bi navê FC Kurdistan II damezirandine û hemû formalîteyên fermî ji aliyê sazîyên bajarê Hagenê ve hatine qebûl kirin û got, "Di nava vê tîma me ya nû de ji bilî Kurdan, çend Tirk û Arnawûd jî hene." Çelîk got wê di destpêka nîvê duyem yê sezonê



Tîmên zarokan di navbera 11-13 salî de ye û antrenorekî wan ê taybet hêye

de FC Kurdistan II di Krêislîga C de dest bi maçan bike, lê bê pûan. Çelîk got, "Di destpêka sezona 2012/2013ê de wê tîma me fermî dest bi sezonê bike."

Jêrxaneyê zarokan

Li gor agahiyên ku Necatî Çelîk dane Rûdawê, ew di bin banê FC Kurdistan de amadekariya damezirandina du tîmên futbolê yê zarokan lawîrî dikin. Çelîk da zanîn ku temenê van zarokan di navbera 11 û 13 salî de ye û ji bilî Kurdên bakur, sê zarok jî başûr, 2

Alman, 2 Îtalyan û yek jî Marokan e. Wek ku Necatî Çelîk ragihand dîbavên van hemû zarokan yan endamên Komeleya Çandî ya Kurdan li Hagenê ne, yan jî bavên wan leystikvanên FC Kurdistanê ne. Hefta borî roja 28ê mehê rêvebirên FC Kurdistan ji bo destûra damezirandina tîma zarokan serî li saziya sporê ya Hagenê dane. Çelîk derbarê amadekariyên damezirandina du tîmên zarokan wiha axivî: "Em du tîm ava dikin bi navê B Jugend û C Jugend. Niha 35 zarok amade ne. Em dawîya heftê wan jî bi xwe re dibin antrenmanê. Hemû tîmên alman

yên vê herêmê ji zarokan tîmên jêrxane dadimezirînin û berpirsên tîmên mezin tîmên maçên zarokan bi baldarî temaşe dikin û ji nava wan zarokan hildibijêrin." Necatî Çelîk ragehand ku di eyaleta NRWê de heta niha ti tîmeke kurdan ya futbolê ji zarokan tîmeke jêrxane nedamezirandiye û got, "Em dibin yekem. Em ji bo vê yekê jî alîkariya malbatan û ya saziyan dixwazin. Bila haya wan jî me hebe."

Çelîk di dawîya axaftina xwe de derbarê hejmara hemû leystikvanên tîmên FC Kurdistanê got, "Em bi giştî 80 kes in. Niha me ji



rokan daxwaz ji şaredariya Hagenê kir ku saheyekî hêşîn bo me teran bikin.

Ji bo piştgiriya û ragehandina tîmên zarokan FC Kurdistan di 18ê Kanûnê de li Hagenê şevêkî çandî li dar dixe.



Wêne: Rûdaw

Piştî 50 saliya xwe ferî kurdî bû

“Dema ez helbestan dinivîsim, hêmayên ku diafirînim, dibêjim bila weke bûkaniya keçikekê xweş bibe û herkes jê hez bike.”

dema min pirtûk derxist, ez van herçar nava li pirtûkên xwe bikim. Barê zimanê me pir giran e, em dixwazin vî barî hinekî sivik bikin. Herkes du-sê peyvan îcad bike, ziman wê pir ji me hez bike.

didît. Lê haya keçikê ji gencîneya xwe jî tunebû. Wê nedizani di wê de petrolek, madenek heye. Lê min ew taybetî didît. Jixwe helbestvanî dît in.

Di helbestên te de piranî evîn derdikeve pêş. Bandora evîne ya li ser helbestên te çi ye?

Dema mirov li çolê dimînin, li avê digerîn. Lê belê tîbûna çolê û rewşa avê çiqas jî hev veneqete, mirov jî nikarin ji evîne veqetin. Ez hatim vî temenî, min hêj tiştekî xweş nedîtiye. Di zikê min de, dil û hundirê min de, evîn kul û derdek e. Lewma ez li ser wê pir sekinîm. Lê min di pirtûkên xwe yên dawî de sîwanê helbestê ji şoreş û evîne ava kir. Berê min qala rondikan, evîn û xerîbiyê dikir. Lê di demên dawî de min berê xwe da şoreşê jî. Min pirtûkek xwe li ser keçikekê nivîsand. Min ji keçikê hez dikir lê haya wê ji vî hezkirina min tunebû. Min di keçikê de gencîneyeke mezin

Tu niha xwe û zimanê kurdî çiqas nêzî hev dibîni?

Ez bûm dilketiyê kurdîtiyê. Min hê jî tam mafê wê nedaye. Ez hê jî li ser peyvên pêşyan û bêjeyên kurdî disekinim, dixwazim peyvên pir balkêş û resen peyda bikim û di helbesta xwe de bi kar bînim. Min meraqa xwe bir serî û min kurdiya xwe bi pêş xist. Jiyana min êdî bi kurdî diherike.

Hêmayên te yên helbestê naşibin helbestvanên din. Tu van hêmayan çawa diafirîni?

Dema ez helbestan dinivîsim, hêmayên ku diafirînim, dibêjim bila weke bûkaniya keçikekê xweş bibe û herkes jê hez bike. Çûk çawa her serê sibehê dikin “wîçawîç”, ez jî bi vî awayî li hêmayan digirim, peyda dikim û di rêzên helbestê de bi cih dikim. Helbestvanekî fransî dibêje ‘Hêma movika helbestê ye’. Movik tunebe însan jî tune ye. Hêma bi xwe xeyal in. Xeyal jî divê pir rengîn bin. Hêma pitikên biçûk in, pitikên te ne. Naşibin ti kesî. Di dinyayê de şeş milyar însan hene, yek naşibe yekî.

Mêrsîn (Rûdaw) – Helbestvanê 64 salî Îlhamî Ozer ku piştî 50 saliya xwe dest bi hînbûna kurdî kir, bi sê dîwanên xwe yên helbestê xwendevan û guhdaran sermest dike. Digel vî yekê jî ew xwe hêj weke “berşîrê kurdî” dibîne.

Helbestvan Îlhamî Ozer ku ji Amedê ye û hêj di zarokatiya xwe de li bajarên Tirkiyeyê bi cih bû, di 50 saliya xwe de dest bi hînbûna kurdî kir û 3 dîwanên bi kurdî nivîsand. Dîwaneke Ozer jî di rê de ye. Ozerê ku heta niha 6 dîwan jî bi tirkî nivîsandine, niha li Mêrsînê dijî. Ozerê nêçîrvanê hêmayên evîne û peyvên kurdî ji rojnameya me Rûdawê re axivî.

dixebitîm, Kurd jî zêde tune bûn. Bi salan di Îş Bankasi de xebitîm, bûm şefê kambiyoyê û li wir teqewît bûm. Piştî teqewîtbûnê, di sala 1993ê de, kelecana Kurd û Kurdayetiye zêde dibû. Zilm û zordariya ku li gelê min dihatê kirin û bişaftina zimanê kurdî bibûn kul û derd û mereq û ketibûn dilê min. Ez ewçax ketim nava partiya siyasî ya kurd û min dest bi siyasetê kir. Lê siyaset bîyî kurdî nedibû. Demek min dev ji her tiştî berda û min ferhengeke Torî sitand. Bi rojan li ser xebitîm. Min xaçpîrsên Azadiya Welat çêdikir. Li wir her roj hîne peyvekê dibûm. Çiqas hîn

bûm, tim bi kurdî axivîm. Di 14 salan de ez gihîştîm vî merheleyê. Niha hemû jiyana min bi kurdî ye. Berê min yek peyvek bi kurdî nedizani, lê niha heta pêwîst neke bi tirkî naaxivim.

Piraniya pirtûkên te bi “Banû” diqede. “Arbanû”, “Tavbanû” û “Avbanû”...

Hêj ez hîne kurdî nebibûm, min tiştek nedizani. Lê belê min piştre li ser pirtûka Ehmedê Xanî hinek lêkolîn kir. Di wir de sê melek hene, weke Heyvbanû, Tavbanû. Herwiha li cîhanê ji gelên zayîne heta îro însanên pêşeng gotine çar lingên cîhanê hene. Av, ax, ar, tav... Ez fikirîm, min got divê

Dikarî behsa hînbûna xwe ya zimanê kurdî biki?

Hemû zarokatî û ciwaniya min, kalbûna min li bajarên Tirkiyeyê derbas bûn. Erê, ez ji Amedê me, lê di malbata me de kurdî nedihate axaftin û min bi kurdî nedizani. Berê li cihên ku ez



“Ez bûm dilketiyê kurdîtiyê. Ez hê jî li ser peyvên pêşyan û bêjeyên kurdî disekinim...”

Li Berlînê piştî sê salan careke din festîvala fîlmên kurdî

Ciwan Tengezar Berlîn

Li Berlînê di navbera 11 û 18ê Mijdarê de 6. Festîvala Fîlmên Kurdî li dar dikeve. Weke salên din îsal jî festîval di bin sîwana şaredarê Berlînê Klaus Wowereit de li dar dikeve.

Festîval bi rêveberiya Mehmet Aktaş û gelek hevkarên din ji sala 2002yê ve tê li dar xistin. Heta niha di festîvalan de zêdeyî 200 fîlmên kurdî, fîlmên hunerî û belgîyî hatine ser perdeya spî. Cara dawî di 2008ê de, Pêncemîn Festîvala Fîlmên Kurdî li Berlînê bi fîlmê “Vinterland” a derhênerê kurd Hîşam Zaman ve hatibû li dar xistin.

Festîvala îsal di 11ê Mijdarê de di saet 20:00ê de festîval, bi fîlmê Atilla Cengiz “Ogul” (Law) li Cineplex Neuköllnê vedibe. Di 18ê Mijdarê de jî di saet 20:00ê de li Stadthaus Bocklerparkê bi şahiya pîrozkirina festîvalê, bi hunermenda kurd Hanî, koma Fake-Gipsy, Latcho Nash Nash û bi mêvanên din yên surprîz, di dawiyê de bi DJ Bariş re bidawî dibe. Di bernameya festîvalê de jî xeynî filman pêşangeha wêneyan û workshop jî hene.

Îsal festîvala fîlmên kurdî ne tenê li Berlînê, herwiha di navbera 12.12.2011 - 17.12.2011ê de li Duhokê jî li dar dikeve.

Yavûz tevî nabe

Derhênerê kurd Yuksel Yavuzê ku li Almanyayê dijî tevî Festîvala Fîlmên Kurdî li Berlînê nabe. Yavuz ji Rûdawê re ragehand ku niha di destê wî de fîlmek nû tune ye û ew di dema festival Berlînê de diçe Batmanê û li wire wek jurî tevî Festîvala Filman ya Yilmaz Guney dibe.

Navnîşana sînemayan

Fîlmên Festivalê li vir tên nîşandan:
Cineplex Neukölln
Karl-Marx-Str. 66
Eiszeit Kino
Zeughofstraße 20





Murat Karayilan: Nabe ku êdî şerê naxweyi bê nîqaşkirin jî!

Rûdaw: Êrîşa Çelê ji bo rawestandina operasyona bejayî ya artêşa tirk ya ser baregehên we yên li Başûrê Kurdistanê bû, yan jî ji bo nîşandana hêza we ya ji bo tolhildana Rûstem Cûdî û herdu fermanîdarên we yên din bû?

Murat Karayilan: Bi esasî ev mijarên we di hundirê pirsê de anîn ziman, hemû jî têde hene. Bi giştî mirov dikare bêje ku çalakiya Çelê ji bo dewleta Tirkîyeyê peyamek bû. Peyama ku hûn nikarin bi şêwazê leşkerî encamê wergirin, divê hûn êrîşên xwe bisekinînin. Ango bi giştî tê wateya peyamek wisa.

A din jî, ne tenê çalakiyeke. Bi rastî niha di nav çapemeniya Tirkîyeyê de jî tê nîqaşkirin. Wekî operasyoneke şoreşgerî berfireh e. Li Hakkariyê, di navçeya Çelê de hemû cih û warên dewleta Tirkîyeyê hatine hedefkirin. Bi giştî li ser 19 noqteyan operasyon pêşketiye. Ew dibêjin 24 windahiyan wan hene. Ne rast e. Yên misoger bi çav hatine dîtin 81 in. Mîmkun e hîn zêdetir be. Ev di heman demê de asta gerîllayên azadiya Kurdistanê jî raber dike, êşkerek dike ku performansa xwe ya leşkerî di kîjan astê de ye û êrîşên dewleta Tirkîyeyê encamên xwe tune ye. Eger em bixwazin, em jî dikarin darbeyên mezin li wan bixin. Ev raber kir. Hem jî bo bîrînina şehîdan wekî bersivê ye, hem jî peyamek e.

Yek jî, amadekariyên wan ên ji bo Başûr jî hebûn, ew jî sabote kir, li bin guhê hev xist. Ya din jî, tê zanîn ku Çelê navendeke leşkerî ya girîng e. Bi taybetî topxaneyên li vî derê li hemû Behdînanê dixê. Piraniya herêma Behdînanê jî vî derê tê bombebaran kirin. Ji ber wê yekê, di heman demê de jî bo êrîşên wan ên li ser Başûr jî bersivê ye.

Piştî êrîşa Çelê, niha li Tirkîyeyê guftûgo li ser wê tê kirin ku ti bandora pêkanîna operasyoneke bejayî çênabe. Li gorî we, Tirkîye ber bi şer ve diçe, yan jî siyasetek nerm li hemberî BDPê dimeşîne û birêz Abdullah Ocalan jî Îmralî jî bo malek taybet tê veguhestin?

Çalakiya Çelê tevaya Tirkîyeyê hejand û Tirkîye niha bi her şêwazî li ser gotûbêj dike. Rast e, pîranî kes dibêjin pêwîst e em bi awayekî dijwar bersiv bidin û em êrîş bikin. Lê qismek jî dibêje, ev ne çare ye. 30 sal in em dixwazin vî pîrsgirêkê bi çekan çareser bikin, lê vaye li Çelê raber bû ku operasyonan ti encam negirtiye.

Divê em bi awayekî din li ser bifikirin. Hinek jî wisa dibêjin.

Ez niha naxwazim tiştekî bibêjim, eger ez bêjim wê zû be. Herdu ihtimal jî hene, lê belê ez dikarim vî bêjim: Eger berê wê di aliyê tundiye de biçe, ber bi şer ve biçe, wê Tirkîye bi ser nekeve. Herî dawî rojekê ji bo pîrsgirêkê wê bê ser çareserîya siyasî. Lê niha wê biryarê di kîjan alî de bidê, ez di wê derheqê de ji niha ve naxwazim tiştekî binim ziman, ji ber ku wê zû be.

Ji bo lêdana gerîllayên PKKê Tirkîye niha gelek daxwazan ji Herêma Kurdistanê dike ku pêşmerge alîkariya artêşa Tirkîyeyê bikin. Ev daxwaza Tirkîyeyê çawa ye û li gorî dîtina we gelo wê desthilatdarên Herêma Kurdistanê bi vî daxwaza Tirkîyeyê razî bibin?

Ev mijar jî bo me Kurdan mijarek pir girîng û stratejîk e. Nabe ku bi hêsanî mirov li ser guftûgo bike. Divê êdî di nava me Kurdan de, di siyaseta Kurdistanê de nîqaşên wisa qet nebin. Ango divê tiştekî qet ne mîmkun be. Ez bawer dikim ku wê wisa be. Ji ber wekî hûn jî dizanin, Serokê Herêma Kurdistanê Kak Mesûd Barzanî heta niha gelek caran di vî mijarê de axivî ye û soz daye ku wê careke din şerê navxweyî çênebe û wê rê nede vî yekê. Di heman demê de Mam Celal jî tiştên ku dihatin vî wateyê anîne ziman. Me bi xwe jî ev pîr caran bi awayekî zelal anîye ziman ku êdî wê ti caran şerê navxweyî çênebe û me ev defter girtiye. Şer wê ti caran di navbera gerîlla û pêşmergeyan de çênebe. Ev hêz divê wekî hêzên parastina gelê kurd xwe bikin yek û ne li dijî hev bisekinin.

Eger tevî van sozên hemû alîyan, ên ku me li pêşberî raya giştî bi êşkerek dayî, cardin şerê navxweyî çêbibe, ne tenê wê doza kurd zirarê bibîne, gelê kurd wê demê winda bike û têk biçe. Di heman demê de ev li hemberî tevahiya cihanê wê şermek mezin be. Ji bo wê, ez vî mijarê wisa girîng dibînim ku divê mirov nikaribe li ser nîqaşê bike. Ez bawer dikim ku hemû siyasemedarên kurd heman hestan parve dikin û wê ti aliyên kurd cardin tiştên wekî şerê navxweyî qet û qet nexin rojeva xwe.

Amerîka, niha ji Îraqê paşve dikeşe û di herêmê de rolekê dide Tirkîyeyê. Hêzên li herêma Rojhilata Navîn li gorî hevsengiya nû xwe jinûve bicih dikin. Em Kurd ku niha em bîjin em pala xwe

Em bi Tirkîyeyê re gihîştine astekê

Em çiqas xurt bin, wê destê Başûrê Kurdistanê jî xurt bibe

Em biryara ETayê ya çekberdanê rast dibînin

bidin Tirkîyeyê û wê berjewendiyên me wisa bînin parastin, di vî rewşê de ez vî rast nabînim. Çima? Heta ku Tirkîye di nava xwe de nasnameya gelê Kurd nas neke û statuya gelê Kurd diyar nekê (otonomî û hwd.), dewleta Tirkîyeyê wê her tim li dijî Kurdistanê serbixwe be, li dijî Kurdistanê federal be, li dijî her Kurdekî/e xwedî statû û nasname be. Lê niha bi şêwazekî takîkî dewleta tirk hinekê girîngiyê dide siyaseta Başûr û Herêma Kurdistanê. Ez vî fêm dikim. Lê ez dibêjim, eger em di hundirê Tirkîyeyê de nasnameya kurd bi dewleta Tirkîyeyê bidin qebûlkirin, wê demê dewleta Tirkîyeyê

wê bikaribe bi Kurdên derveyî Tirkîyeyê re jî dostaniyê bikê. Heya ku di hundirê Tirkîyeyê de pîrsgirêka kurd çareser nebe, ne mîmkune dewleta Tirkîye ji bo Kurdên derveyî Tirkîyeyê dostaniyê bikê. Ji ber ku wiha dibêjin: Heta Federasyona Kurdistanê hebe, Kurdên di nav me de jî serê xwe natewînin.

Ez dibêjim, tenê şerê navxweyî nekin, têrê nake. Jixwe ez bawer nakim ev bibe. Di vî derheqê de ez bi soz û axaftinên Kak Mesûd û Mam Celal bawer dikim. Nabê. Lê mijar tenê şer kirin an jî ne kirin nîne. Meseleyên din jî hene. Divê em di warê siyasî de hevdu destek bikin. Divê mirov di warê

Eger Tirkîye êrîşê Sûriyê bike, wê PKK jî êrîşî Tirkîyeyê bike?

Rûdaw: Hinek navendên tirkan dibêjin, û heya bi bawerîya hinek nivîskarên kurd jî, zêdebûna êrîşên li ser Tirkîyeyê ji bo berjewendiyên Sûriyê ne. Bi taybetî jî Mustafa Karasu ragehand ku eger Tirkîye êrîşê Sûriyê bike, wê PKK jî êrîşî Tirkîyeyê bike. Nêrîna we ya derbarê vî yekê û rûxandina rejîma Esad a li Sûriyê de çi ye?

Murat Karayilan: Niha divê mirov bi propagandayên çapemeniya Tirkîyeyê pir zêde bawer nekê. Lê em dinêrin, hinek aliyên kurd, wekî we jî anî ziman, hinek nivîskarên kurd jî dikêvin bin bandora propagandayên çapemeniya Tirkîyeyê. Çapemeniya Tirkîyeyê erka xwe dibîne ku li hemberî Kurdan tim şerê psîkolojîk bimeşîne. Berî vî bi çar rojan serokwezîr cardek din bang li hemû kesên xwediyên rojname û TVyan û gerîndeyên (midur) wan kir û got: "Em niha li hemberî PKKê şer dikin, divê hûn jî, çawa ku girêdayî sporê dema tîmeke futbolê diçe derve, futbolê dileyze û hûn bi ruhekî millî piştevaniya tîma millî dikin, divê hûn piştevaniya me bikin." Serokwezîr, wisa êşkerek ji hemû çapemeniya Tirkîyeyê re axivî.

Di heqîqetê de li ser Sûriyê nêzîkbûna me ev e; êdî dema desthilatdariya yek partî bi-

hûrî ye. Sîstema Baas ne sîstemek demokratîk e û nikare dom bibê. Rejîma Sûriyê niha divê reformeke bingeîn bikê, derbasî demokrasiyê bibê û mafê gelê kurd bidê. Eger bi rastî reformeke demokratîk bikê, mafê gelê kurd bidê û civaka xwe razî bikê, mîmkun e ku ev desthilat berdewam bibe. Lê wisa nekê, ev desthilat nikare berdewam bibê.

Em dixwazin di Sûriyê de demokrasiyê çêbibê û bi perspektîfa xweserîya demokratîk pîrsgirêka kurd çareser bibê. Em vî dixwazin. Kurd lazime li vî xwe şaş nekin, xwe nekin hedef. A herî girîng, derheqê Kurdan de ti projeya opozîsyonê jî ya berçav nîne. Opzîsyon jî hema hema wekî rejîmê li ser Kurdan difikirê. Ji bo vî yekê, bi raya me, lazime Kurd bikarin bi her du alîyan re jî bidin û bistînin, li hemberî şaştîyan têkoşîn bikin, azadî û demokrasiyê bixwazin, doza xwe bimeşînin. Bi vî awayî bikarin xwe bikin îrade û di jinûveavakirina Sûriyê de ew jî bigihin mafên xwe. Heqîqet ev e. Wisa ti piştevaniya me di bin her şert û mercî de nîne.

Ew axaftina hevalê Mustafa Karasu, ez dibêjim şaş hatiye fêmkirin. M. Karasu wisa negot. Ji bo Kurdan got ku eger êrîşî ser Kurdan bikê, wê Kurd li ber xwe bidin û emê jî piştevaniya Kurdan bikin. Wisa got. Ev ne ji bo Sûriyê, ji bo Kurdên li Sûriyê got, "eger Tirkîye êrîş bikê, emê piştevaniya Kurdan bikin".

Wêne: Rûdaw



siyasî de hêvî nede dagirkeriyê. Divê mirov îstixbaratê nedê. Divê mirov bi ti awayî piştevaniya dagirkeriyê nekê. Em piştevaniya xwe bi xwe bikin. Ji bo ew bibînin ku Kurd bûne yek, êdî Kurd îradeyek in, hevdu lawaz nakin.

Serokwezîrê Îraqê Nûrî Malîkî ragehand ku wê ji bo lêdana PKKê ya di nava axa Îraqê de rê bide Tirkîyeyê. Li aliyê din jî we êrîşên li dijî polis û artêşa Tirkîyeyê zêde kirine. Gelo wê yekê helwesta Herêma Kurdistanê lawaz nekiriye?

Di axaftin û nêzîkbûna serokwezîrê Îraqê Nûrî Malîkî de hesabên hundirî û yên derve hene. Ango hem dixwaze li Bakur, hem jî li Başûr siyaseta kurd tengav bikê. Bêguman ne siyasetek durist e, ji bo wê yekê ew wê helwesta xwe pêşdixe. Lê ez dibêjim ku em wekî PKK çiqas di Bakur de xurt bin, wê ewqas destê Hikûmeta Herêmê jî xurt bibe. Ez ne ligel im ku zêdebûna çalakîyên me yên li hemberî dewleta Tirkîyeyê destê Herêma Kurdistanê lawaz bikê. Na. Em çiqas xurt bin, wê destê Başûrê Kurdistanê jî xurt bibe. Di demên borî de jî tiştên qewimî ev yek îspat kiriye.

Her wekî di peyama şermezarkirinê ya birêz Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzanî ya li hemberî êrîşa Çelê derdikeve holê, hewldanek hebû ji bo aramkirina rewşê, destpêkirina guftûgoyên veşartî, eşkerekirina navbera we û Tirkîyeyê de. Ew hewldan çi bûn?

Ez niha dizanim ku hewldanên Serokê Herêma Kurdistanê birêz Mesûd Barzanî yên çareseriyê hene. Ji bo pirsgrîrêk bi rê û rêbazên siyasî bê çareserkirin, hewldanan pêşdixe. Em wate didin van hewldanan û em jî bi esasî dixwazin ev pirsgrîrêk bi rê û rêbazên siyasî û diyalogê çareser bibe. Ji bo wê yekê 18 sal in hewldanên serokatiya me, hewldanên rêveberiya me hene. Di van 5 salên dawiyê de bi dewleta Tirkîyeyê re di vê çarçoveyê de têkiliyên me çêbûn. Du salên destpêkê bi rêya hinek dostan û van sê salên dawiyê jî, bi awayek yekser hevdîtînen me çêbûn. Hevalên me li Ewropayê bi heyeteke Tirkîyeyê re bi awayekî sistematîk hevdîtîn pêşxistin. Di heman demê de li Îmraliyê bi serokatiya me re hevdîtînen sistematîk hebûn. Me dixwest em bi van hevdîtînan bi siyasî biçin çareseriyê.

Herî dawî Serokatiya me ji bo çareseriyê protokolek bi şewazek gelek zelal nivîsand. Heyeta dewletê ev protokol gihand destê me, me jî di çend xalan de hinek rayên xwe li ser gotin û em tevî bûn. Heyetê jî got ku emê wê bibin, bixin rojeva serokwezîr, bixin rojeva dewletê. Piştî wê serokwezîr bersiv neda, zimanê xwe tûj kir. Her ku çû pêvajoyê xerab bû. Jixwe êdî heyet jî nehat hevdîtînan.

Amerîka soza alîkariyek zêdetir daye Tirkîyeyê, lê şirovekarên tirk dibêjin bawerîya me bi Amerîkayê nayê, ji ber ku Amerîkayê

di çend salên borî de bi çek û perwerdekirinê alîkarî daye PKKê. Gelo çi peyama we ji bo Amerîkayê heye ku niha di destpêka vekîşîna hêzên xwe ji Îraqê de ye?

Ez nêzîkbûna Amerîkayê di derheqê pirsgrîrêka Kurd de ji dil nabînim. Di vê mijarê de ji bo çareserîya pirsgrîrêka kurd hewldanên Amerîka yê pir zêde nîne. Pir balkêş e ku li Başûrê Kurdistanê gelê kurd ji bo mudaxeleya Îraqê, ji bo serkeftina siyaseta Amerîkayê, rolek leyîst. Tevahiya Kurdan û me jî piştevanî kir. Ango em li ti beşê Kurdistanê li pêşiya siyaseta Amerîkayê nebûne asteng, lê tevî wê jî, bo mînak Amerîka niha ji Îraqê vedikişê, lê pirsgrîrêka Kurd di hundirê Îraqê de jî bi temamî çareser nekir. Nimûne, pirsgrîrêka Kerkûkê wisa hişt. Di heman demê de ji bo meseleya kurd li beşên din, ti siyaseteke Amerîkayê ya berçav nîne. Ango projeyê çareserkirina pirsgrîrêka kurd ligel Amerîkayê yan nîn e, yan jî em nabînin. Halbûkî gelê Kurd di herêmê de mafên xwe yên xwezayî dixwaze. Amerîkayê heya niha hem di sala 1974ê de bû sedem ku şoreşa kurd têk biçê, hem jî di sala 1999ê de serokê me Serok APO girt û radestî Tirkîyeyê kir. Bi wî awayî li hemberî gelê kurd hinek kiryarên xwe yên nexweş hene. Lê tevî wê jî, gelê kurd ti zîrar nedaye Amerîkayê. Tevgera me, wekî PKK me heta niha ti zîrar nedaye Amerîkayê. Em ji bo mafên xwe yên xwezayî têkoşînê dikin, lê Amerîka ji vê re dibêje “teror”!

Çend roj berê Wezîra Derve ya Amerîkayê Clinton di axaftineke xwe de dibêje ku “vaye artêşa Tirkîyeyê niha çûye Başûrê Kurdistanê, ji bo terorîstan taqîb bikê. Ev mafê Tirkîyeyê ye”. Hîna Tirkîye nehatiye, erê dike ku Tirkîye hatiye Başûrê Kurdistanê. Belê ez jî dibêjim; Birêz Clinton, ji bo mafê xwe yê xwezayî, ji bo mafê perwerdeya bi zimanê dayîkê têkoşîn li kû derê teror e? Ev çawa teror e? Çima zilma ku dewleta Tirkîye li gelê me dike hûn nabînin? Di girtîgehên Tirkîyeyê de 6.000 însanên kurd hene. Ji vana 4.000 yên bê sûc û bê bela ne. Sûcê wan ew e ku tenê li nasnameya kurd xwedî derketine. Hûn li hemberî van hemûyan çavê xwe digirin û dibêjin ku “mafê Tirkîyeyê heye ku heta Başûr jî biçê, ev heq e.” Ez vê siyaseta

Eger ew nêzîkbûn û li Tirkîyeyê jî Kurdistaneke xweser hebe, emê jî çek berdîn. Ji bo wê jî ez nêzîkbûna ETayê rast dibînim.

Amerîkayê rast nabînim.

BDPê daxwaza rawestandina êrîşan ji we û Tirkîyeyê dike. Her wiha xwepêşandan û çalakîyên sivil ên Kurdan li Bakurê Kurdistanê û Tirkîyeyê pir lawaz bûne. Hûn hest bi wê yekê nakin ku ev êrîşên we zirarê digihîne xebata sivil a li Tirkîyeyê, rewşê vedigerîne bo salên 1980 û 1990an û ev yek zirarê digihîne we jî?

Pêwîst e ez vê bêjim: eger îro li Kurdistanê şer geş bûye, an jî hinek çalakîyên me hene, sedema wê ya yekemîn girtina nûnerên siyaseta sivil e. Dewleta Tirkîyeyê niha li Kurdistana Bakur bêtîr biryar bigire û îlan bike, şert û mercên awarte dimeşîne. Ne salên 1980an, ne jî salên 1990an, bi vî awayî siyasetmedarên kurd nehatibûn girtin. Niha ji 4.000 zêdetir siyasetmedarên kurd di zîndanê de rehîn in. Bi kurtahî ez vê dibêjim: dewleta Tirkîyeyê niha li hemberî gelê kurd, li hemberî siyaseta kurd, li hemberî BDPê, li hemberî hemû saziyên demokratîk û li hemberî tevgera me çi tiştê ji desta tê, hemûyan dike. Mînak, Şîrnex nêzîkî Başûrê Kurdistanê ye. Li Şîrnexê ti kesê hatî hilbijartin nema ye, tenê Hasîp Kaplan maye. Jixwe wî jî di parlemenê de got, “ez tenê mam e”. Ji ber ku du parlamenterên din di girtîgehê de ne. Hemû şaredar girtin û kirin girtîgehê. Eger siyaseta sivil lawaz bûye, wê yekê lawaz kiriye. Lê ez vê jî bêjim; ez bawer nakim siyaseta kurd a sivil-demokratîk lawaz bibe, çalakî cardin hene.

Şert û mercên niha ji yên 1990an xerabtir e. Kengî salên 90an bi copan li dayîkên 60 salî xistin, nexweş kirin û şandin nexweşxanê? Kengî di salên 1990an de ewqas zarokên kurd hatin şehîdkirin? Niha tîrên şehîdkirin. Lê belê wekî min got, li hêlekê dibêjin “pêşîvekirina demokratîk, em Kurdan nas dikin”, li hêlekê TRT-6 vedike, li hêlekê jî Kurdan di kuje û Kurdan dixê girtîgehê. Hemûyan bi hev re dike. Mesele ev e. Ev hinek kesan şaş dike.

ETayê piştî 43 salan xebata çekdarî ya li herêma Baskê ya Spanyayê, dest ji çekan berda. Hûn wekî rêxistineke çekdarî, vebiryarê çawa dibînin?

Em biryara ETayê ya çekberdanê rast dibînin. Ji ber ku ji aliyê Hikûmeta Spanyayê di vê derheqê de nêzîkbûneke ji bo çareseriyê ya erênî heye. Ya din jî, li welatê ETayê, li Baskê îro xweserî heye, otonom e. Wan ji bo serxwebûnê şer dikirin. Serxwebûnê, li gorî yasayên Spanya, bi siyasî jî dikarin biparêzin. Ji bo wê şer meşandin pir zêde cihê xwe tune ye. Ez dibêjim, ETayê tiştê herî rast kir. Çek berda, dikare xebatên xwe di Spanyaya



Wêne: Rûdaw

Di protokola Ocalan ji bo dewletê de çi hebû?

Murat Karayilan: Di protokolê de mafê perwerdeya bi zimanê dayîkê hebû, mafê naskirina nasnameya kurd di asta destûra bingeîn de hebû û mafê xwe bi xwe rêvebirinê – em dibêjin xweserîya demokratîk – hebû. Di heman demê de li pêşberî wê jî, tede şer bi dawî kirin hebû. Lihevhatineke civakî, hevdu efûkirin, girtîgeh vala kirin, ev hemû tede hebûn. Heyeta hevdîtîne pir li dijî derneket. Ji ber ku bi rastî eger yek bixwazê pirsgrîrêk çareser bikê, ev pîvanên herî maqûl bûn. Di heman demê de hesasiyetên Tirkîyeyê jî dida berçav. Lê belê serokwezîr qebûl nekir. Eşkere bû ku di zîhniyetê AKPê de hîn jî şovenîzm heye, qebûl kirina îradebûna Kurd nîne. Ew dibêjin Kurd hene, em dost û birayên hev in, tiştên wisa di-

bêje, lê pratîk nîne, pir taktîk dike. Nimûne, li aliyekî em li hev rûdiniştin, hevdîtîn hebûn, li aliyê din operasyon leşkerî dikirin û siyasetmedarên kurd hemû hatin girtin. Niha 4.000 siyasetmedarên Kurd ên ku qet destê xwe neavêtî çekê û xebatê veşartî nekirî ango însanên ku xebatên siyasî, yasayî li gorî destûra Tirkîyeyê meşandî niha avêtine zîndanê. Ev sê sal in heta îfadeyên wan jî nehatine girtin. Me digot: “Ev çi ye? Hûn bi me re rûdinin. Madem hûn dixwazin çareserîya siyasî pêşbixin, belê hûn çima nûnerên siyasî digirin?” Heyetê jî digot: “Em jî li dijî ne. Ev baskekî dîtire ku vî karî dike. Emê li ser rawestîna û berdîn.” Vaye sê sal derbas bû, hîna rast derneketiye. Bernedan. Berovajî, her çû girtin zêde kirin.

xweser de, otonom de, bi siyasî bimeşîne. Derfeta wê heye. Lê heman tişt li Tirkîyeyê tune ye. Eger ew nêzîkbûn û li Tirkîyeyê jî Kurdistaneke xweser hebe, emê jî çek berdîn. Ji bo wê jî ez nêzîkbûna ETayê rast dibînim.

Hûn di wê baweriyê de ne ku Îran li dijî PKKê alîkariya Tirkîyeyê bike, bi taybet piştî serdana Wezîrê Karên Derve yê Îranê ji bo Tirkîyeyê û soza alîkariya hevbeş a li dijî PJAK û PKKê?

Berê bi Îranê û Sûriyê re li dijî me îtifaq çêkiribû. Îro ew îtifaqa wan hilweşiya, ji ber ku bi xwe li dijî Sûriyê helwest wergirt. Vê yekê ew îtifaq parçe kir. Ji ber wê ez bawer nakim cardin Tirkîye û Îran bi hev re li ser me an jî li ser PJAKê êrîşan bimeşînin.

Wekî hûn jî dizanin, di navbera Îran û PJAKê de agirbestek çêbû. Niha her du teref jî vî agirbestê dişopînin. Ev tiştêkî baş e, ji bo me jî cihê kêfxweşiyê ye. Ez texmîn nakim ku Îran cardin bi Tirkîyeyê re li hemberî me tevbigere. Di vê mijarê de hewldanên Tirkan wê encam negire. Lê belê cardin siyaseta e. Belkî di hinek tiştên îstixbaratê de bi hev re kar bikin, lê wekî karekî hevbeş em êrîşekê pir hêvî nakin.

Hikûmeta Herêma Kurdistanê ji bo çareserkirina pirsgrîrêkên ser sînor ên navbera Herêma Kurdistanê û Îranê de li gel PJAK û Îranê danûstandin encam da û pirsgrîrêk çareser kir. Gelo niha ti hewldanek bi wî awayî li gel PKKê jî heye?

Di bersiva pirsê we ya jor de min bersiv daye wê pirsê. Wekî me anî ziman, tabî hewldan heye ku bi giştî pirsgrîrêka kurd li herêma Rojhilata Navîn çareser bibe. Lê ji bo di navbera me û dewleta Tirkîyeyê de pêvajoyeke wekî pêvajoya di navbera PJAK û Îranê de çêbûyî bi rê bikeve, berî her tiştî divê dewleta Tirkîyeyê xwedî helwest be. Heya niha her ku me agirbest îlan kiriye, dewleta Tirkîyeyê ev neşopandiye. Lê binêrin, PJAKê agirbest îlan kir, Îranê jî operasyonên xwe sekinandin. Tirkîyeyê ti caran wisa nekiriye.

Yek jî, em bi Tirkîyeyê re gihîştine astekê. Me 5 salan guftûgo kiriye. Meseleya me û Tirkîyeyê êdî ne tenê agirbest e. Divê êdî pirsgrîrêk çareser bibe. Tirkîye divê êdî di vê mijarê de biryarê bigire. Eger biryarê bigire, temame. Mijara di navbera me û Tirkîyeyê de hinek din kûr e.

**Wezîra
Bazirganî û
Hilberînê ya
Îrlandaya Bakur
Arlene Foster bo
Rûdawê:**

Herêma Kurdistanê bo şîrketên îrlandî derfeteke zêrîn e



Wêne: Rûdaw

Wezîra Bazirganî û Hilberînê ya Îrlandaya Bakur Arlene Foster

**Bi baweriya min
Kurdistan cihekî
aram e û bi kêrî ba-
zîrganiyê tê.**

Rêveberê pêwendiyên di navbera hikûmet û şîrketên Brîtanya de û endamê şanda Brîtanya bo Herêma Kurdistanê Alex Lambet dibêje: “Hikûmeta Brîtanyayê fêhm kiriye ku Herêma Kurdistanê bazareke girîng e bo şîrketên Brîtaniyê. Îsal jî girîngiyeke zêde tê dayin bi warê xwendina bilind û hejmareke zêde ya nûnerên zanîngehên Brîtanyayê di wê şanê de bûn.”

Par nêzîka 80 xwendekarên kurd di çarçoveya programa şîrketî de li zanîngehên Brîtanyayê hatine wergirtin.

Nûnera Hikûmeta Herêma Kurdistanê li Londonê Beyan Samî Ebdulrehman, amaje dide ku ew ji salên 2005-2006an de hewldan dîkin bo nasandina Herêma Kurdistanê bi navendên bazirganî yên Brîtanya: “Heya niha jî hinek ji Brîtaniyan wisa dibînin Herêma Kurdistanê weke beşên din ên Îraqê ne aram e û şidet lê heye. Bawer dikim em serkeftî bûn di hewldanên xwe de ku îsal me hejmareke zêde ya şîrketên Brîtaniyê anîn Hewlêrê.”

“Kurdistan, Îrlandayê bibîr tîne”

Amon Fitzpatrick, yek ji bazirganên Îrlandî ye û rêveberê şîrketê FM e ku bi dabînkirina kelûpel û amûrên pakkirina avê taybet e, got ku berî serdana Herêma Kurdistanê bike agahiyên wî kêm bûn: “Lê gava min niha dît, dizanim Kurdistan pir cuda ye, xelkê wê jî bi germî pêşwazî li me kirin, ev jî Îrlanda tîne bîra min ku em jî bi heman awayî ligel mêvanan tevdigerin.”

Par nêzîka 50 şîrketên Brîtaniyê tevî pêşangeha navdewletî ya Hewlêrê bûn, ku zêdetir di ware gaz û petrolê de pîspor bûn, niha jî çend şîrketên Brîtaniyê girêbestên berhevanîna petrolê ligel Hikûmeta Herêma Kurdistanê îmze kirin weke Heritage Oil, Afren û Sterling Energy.

Berpirsê ajansa hilberînê ya Îrlandaya bakur Alster Hamilton dibêje: “Brîtaniyan fahm kiriye ku Herêma Kurdistanê, herêmeke aram e li gor beşên din ên Îraqê. Herwiha hejmareke zêde ya Kurdan jî li Brîtanyayê dijîn lewma Kurd ne xerîb in li cem Brîtaniyan.”

Hawar Ebdulrezaq

Wezîra Bazirganî û Hilberînê ya Îrlandaya Bakur Arlene Foster ragehand ku Herêma Kurdistanê bi taybetî di warên avakirin, çandinî, petrol û gazê de derfeteke zêrîn dide şîrketên wan û got “Îrlandaya bakur dikare di van aliyên de alîkariya Herêma Kurdistanê bike.”

Bi mebesta beşdarîkirina di 7’în pêşangeha navdewletî ya Hewlêrê de, roja 22ê Cotmehê, şandeke bazirganî ya Brîtanya û Îrlandaya bakur ghişte Herêma Kurdistanê.

Şanda Îrlandaya bakur ji aliyê wezîra bazirganî û hilberînê ya Îrlandaya bakur Arlene Foster dihat serperestîkirin ku ser bi mezintirîn partiya di civata nûnerên Îrlandaya Bakur, Partiya Yekîtiya Demokrat DUP ye.

Derbarê armanca hatina şîrketên wan û beşdarîkirina wan di vî pêşangehê de, Foster got ku

ew bi bangewaziya wezîrên bazirganî û şaredarî û tûrîzmê yên Herêma Kurdistanê hatiye gava di Hezîrana borî de serdana Îrlandaya bakur kirin: “Me nêzîka 20 şîrketên Îrlandaya bakur ligel xwe anîne, bi mebesta beşdarîkirinê di 7’în pêşangeha navdewletî ya Hewlêrê de û xurtkirina pêwendiyên bazirganî yên herdu aliyên.”

Foster derbarê nêrîna xwe bo Herêma Kurdistanê jî got: “Gava ji firokeyê daketim, min hest bi wê zêdebûna balkêş ya avahiyan kir, ev hertim peyameke erênî dide ku ew welat berbi geşbûnê diçe, herwiha ew hejmara zêde ya otêlên ku tên çêkirin, hertim nîşaneke ku ew welat çavilîrê ye mêvan û tûrîstên zêde bîne vir. Ez di wê baweriyê de me Herêma Kurdistanê derfeteke zêrîn dide şîrketên Îrlandaya bakur ku di warê avakirinê de pîspor in û bi qalîteyeke bilind kar dikin.”

Îrlandaya Bakur ligel Îngiltere, Wales û Îskoçyayê qraliyeta hev-girtî ya Brîtanyayê pêk tînin.

Arlene Foster wiha axivî: “Ji ber

em ji rewşa Kurdistanê fêhm dikin, rabuhuriyeke me jî ya kêşedar hebû û Îrlandaya bakur li ser asta cihanê wiha hatiye dîtin ku navçeyeke kêşê tê de hene, lê di rastiyê de rewş pir cihê ye. Bi baweriya min Kurdistan jî cihekî aram e û bi kêrî bazirganiyê tê, li vir jî heman pîrsgirêk heye ku nêrîneke cihanê ya şaş li himber Kurdistanê heye.”

Foster wê yekê weke xaleke hevbeş di navbera Îrlandaya bakur û Herêma Kurdistanê de dibîne ku Îrlanda beşeke ji Brîtanyaya mezin û Herêma Kurdistanê jî beşek ji Îraqê ye, yanî herdu alî ne dewletên serbixwe ne û di çarçoveyeke diyarkirî de dikarin tevbigerin.

Ew dibêje weke çawa berê navçeyeke ne aram li Îrlandaya bakur hatiye temaşekirin, Herêma Kurdistanê jî li ser asta cihanê, bi awayekî şaş tê dîtin: “Lewma guherandina vî dîtinê demê dixwaze û pêdiviya wê bi hewldanên zêde heye.”

Foster derbarê warên ku şîrketên Îrlandaya bakur dikarin li He-

rêma Kurdistanê tê de kar bikin, got: “Em hest dikin ku di warên avakirin, çandinî, petrol û gazê de dibin alîkar bo Herêma Kurdistanê û di vî serdana me de jî çend şîrketên avakirinê ligel me ne. Îrlandaya bakur di warê avakirinê de li ser asta cihanê naskirî ye û li gelek welatên cihanê şîrketên Îrlandî yên avakirinê tên daxwazkirin.”

Nûnerên şîrketên Brîtanya û Îrlandaya bakur dibêjin ku dixwazin wê derfeta geşbûna Herêma Kurdistanê bikar bînin û bo îsal jî tekeziyeke zêde li ser warên avakirin û xwendina bilind dikin daku bazirgan û xwendekarên Kurd bikişînin ba xwe.

Konsolê Brîtanya li Hewlêrê Chris Bowers di gotarekê de ku di henga pêşwaziya şanda bazirganîya Brîtanya û Îrlandaya bakur de pêşkêş kir, got: “Îsal nûnerên 87 şîrketên Brîtaniyê serdana Herêma Kurdistanê kirine, ev jî zêdetir e ji hejmara wan şîrketên ku par tevî pêşangeha navdewletî ya Çînê kirin ku 80 şîrket bûn. Ev îspat dike ku şîrketên Brîtaniyê jî Çînê zêdetir giringiyê didin Herêma Kurdistanê.”

“Bazareke germ bo Brîtaniyan”

Li gor raporteke heftiya borî ya rojnameya Financial Times a Brîtaniyê, desteya bazirganî û sermayeguzarî ya Brîtaniyê ku serpereştîya şandê dike, ji wê yekê dilgiran bûye ku şîrketên Brîtaniyê baştir xwe amade nekirine daku hilberînê di sektora petrolê ya Herêma Kurdistanê de bikar bînin, di demekê de şîrketên Almanya, Çîn û Fransa li pêşîya wan bûn di pîşesaziya xaz û petrolê de û berî 2 salan tenê yek şîrketê Brîtaniyê tevî pêşangeha navdewletî ya Hewlêrê bûbû.

ZEN-TAX

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Reklam

Tel.: 0221 - 16 83 17 42
Fax: 0221 - 16 83 17 43
e-Mail: info@zen-tax.de
web: www.zen-tax.de

Navnîşan:
Hohenstaufenring 55
50674 Köln

Mihesebeya Malî
Mihesebeya Heqdestê Karkeran
Hesabê Salê
Beyanên Bacê
Şewirmendiya Avakirina Kargehan
Karên Din

Finanzbuchhaltung
Lohnbuchhaltung
Jahresabschlüsse
Steuererklärungen
Existenzgründerberatung
Sonstige Leistungen

Newzad Mehmûd /
Soran Behaedin

Cawa zîndan bûye para hinek mêrên ku bi tawana kuştina jinan hatine girtin, çendîn jinan jî dest a rêtine xwîna mêran û ew jî bi tawana kuştina mêran li n zîndanên Herêma Kurdistanê de ne.

Li gor wan amarên ji zîndanên çaksaziyan Hewlêr û Silêmaniyê dane Rûdawê niha 21 jin (14 li Hewlêr û 7 li Silêmaniyê) ji ber kuştina mêran hatine girtin, lê ji wan tenê 8 jin (7 li Silêmaniyê û 1 li Hewlêr) tawan li ser wan îsbat bûye û hatine sizadayîn.

Şehên navê çêkirî yê jineke 34 salî ye, ew dayika sê zarokan e û wê bi demançe mêrê xwe kuştîye, wê ji zîndana Hewlêrê behsa serhatiya xwe bo kir û got zîlamê wê pênc salan têkiliyeke evîndariyê ligel keçekê hebûn. Şehên razî dibe ku zîlam wê keçikê ji xwe re bîne, bi mercê ku ligel wê baş be: "Lê ji ber wê jinê bêtirî sed car li min xistiye."

Jinekê bapîrê xwe kuştîye

Şehên behsa kuştina mêrê xwe kir û got: "Êvara ku ew hat kuştin bela xwe dabû min û dest ji min bernedida. Wî her digot ez ê te bikujim. Paşî demança xwe derxist û barkir û bi destkê demança li min xist, min jî destê wî girt û demança zivirî aliyê wî û teqiya. Ji destê me herduya du gulê bi wî ketin û jiyana xwe ji dest da."

Li navçeya Hacıyawa sala borî alîkarê doxtor hat kuştin û kesê jî fikir nedikir ku jinek yan keçek wê bi tohmata kuştina wî bîn girtin, lê polîsan piştî çend rojan dayik û keçek girtin û ew niha di Zîndana Girtin û Veguheştina Silêmaniyê Beşa Jinan de ne.

Berpirsa Beşa Jinan li Zîndana Girtin û Veguheştina Silêmaniyê, Şehla Hesên dibêje, "hejmara jinên ku bi tawana kuştinê tên girtin sal bi sal zêde dibe."



Li Hewlêr û Silêmaniyê 21 jin ji ber kuştina mêran di zîndanê de ne.

Ji ber çi sedeman jin dibin "mêrkuj"?

"Jinên mêrkuj" behsa serpêhatiyên xwe dikin

Sekreterê Yekîtiya Mêran: Jinek derî li mêrê xwe girtiye û agir berdaye wî

Niha li Beşa Jinan a Zîndana Çaksaziya Civakî ya Silêmaniyê 7 jin bi tawana kuştinê sizayê xwe derbas dikin ku yek ji wan jinan bapîrê xwe kuştîye.

Rêvebira Beşa Amaran li Rêveberiya Çaksaziya Civakî ya Jinan, Kuwêstan Ehmed behsa amarên xwe dike û dibêje: "7 jin di 10 mehên îsal de bi tawana kuştina mêran hatine girtin. Du ji wan tawanên wan li ser îsbat bûne û ha-

tine sizadayîn. Yek jê di temenê sinêleyî de bapîrê xwe kuştîye, îsal temenê wê bûye 18 salî û anîne cem me." Wê herwiha derbarê amarên salên berê jî got "di sala 2009ê de 3 jin bi tawana kuştinê hatine sizadayîn, sala borî jî tenê du jin hebûn."

Lê Sekreterê Yekîtiya Mêrên Kurdistanê berevajî amarên Kuwêstanê behs dike ku dosyeyên mêrên ku gef lê tê kirin zêde

bûne û dibêje, "Di 10 mehên îsal de 96 dosya ji me re hatine."

Sekreterê Yekîtiya Mêrên Kurdistanê ku bingeha wê li bajarê Silêmaniyê ye, Burhan Elî Ferec dibêje ji aliyê jinan tundûtîjiya zêdebûye: "Di nava wan 96 dosyayan de bêtirî 10 mêr ji aliyê jinên xwe bi laşê xwe hatine azardan. Zilamek heye ku jina wî bi şev derî li ser wî girtiye, neft bi malê de kiriye û agir berdaye. Niha laşê wî mêrê ji sedî 20 şewitiye."

Sekreterê Yekîtiya Mêran şeweyên din ên tundûtîjiya jinan himber mêran ronî dike: "Hin jinan destê xwe danîne ser zarok û malên mêrên xwe, mêr heye hatîye derxistin, heye jî ji aliyê kesûkarên jinê lê xistine. Ev hemû di dema ku tundûtîjî himber wan tê kirin hawara xwe dighînin me."

"Jin heye serê zîlamê xwe jêkiriye"

Lêkolera Civakî li Rêveberiya Çaksaziya Jinan û Sinêlan li Hewlêr, Newşar Qasim dibêje tevî ku mêr bêtir kuştinê pêktînin, lê jinan jî corên tawanan encam dayîne: "Jin ji ber tiştên biçûk zîlamên xwe nakujin. Jin li ser pirsgrêkên kurtir ku encamên wê ne rojek û du roj in, mêrên xwe dikujin."

Mîna ku Newşar dibêje jinên ku zîlamên xwe kuştine ti rêyên din li ber wan nebûne. Ew dibêje: "Ew gihane rewşa teqînê û kesûkarên wan girîngî nedane wan, loma wan hewla xwekuştinê dane. Heta hin kuştinên jinan hebûn gelekî metirsîdar bûn, bo mînak serê zîlamê xwe jêkirine yan bi gulleyan li serî xistine."

Ligel hinek mêrên ku jinên xwe dikujin hênceta "xiyaneta hevjiyê" tînin bo tawana xwe, lê Newşar behsa wê yekê dike ku jin jî bi heman şeweyê rastî bersîvdarî û tawankirinê tên: "Jinek dema bi çavê xwe mêrê xwe ligel jineke din dibîne, ew dikeve şokê. Ew jin dikare daxwaza berdanê bike, lê mimkûn e ji kesûkarên xwe piştrast nebe û mimkûn e wan daxwaz ji jinê kiribin ku bêdeng bimîne, loma ew zîlamê xwe dike. Hin caran jî jinê mêrê xwe bi şeweyekê kuştîye ku polîsan jî hest pê nekirine, lê di dawiyê de her eşkere bûye."

Kampanya aboneyan hat dirêjkirin

3 Meh bê pere

Rûdaw bi helkefta meha Newrozê kampanyek nû destpê kiribû û ev kampanya hat dirêjkirin. Heta dawîya Nîsanê bibe abone û 3 mehan bêpere Rûdawê bixwîne. Piştî 3 mehan abonetiya otomatîk bi dawî dibe. Ji bo abonetiya forma jêr ya abonetiya dagire û ji Rûdawê re bişî. Zûtir û hêsantir bi rêya e-mail dibe: navê xwe, hejmara telefona xwe û navnîşana xwe ji info@rudaw.eu re bişî û di zûtirîn demê de Rûdaw digihîje ber destê we.

Abonetiya Rûdaw

Ez dixwazim ji bo dema

☐ Sê mehan bê pere ☐ Şeş mehan ☐ Salekê ☐ Vekirî

bibim aboneyê/ya rojnameya Rûdaw.

Rojnameya min heftane bişînin vê navnîşanê

Nav : _____
Paşnav : _____
Navnîşan : _____

Telefon a min : _____
E-Mail a min : _____

Buhayê abonetiya ji vê kontoyê bikşînin;
Hejmara kontoyê : _____

Şifreyê bankê (BLZ) : _____
Bank : _____
Xwediyê kontoyê : _____

Dem û cih: _____ Destnîşan: _____

Anjî ez ê bihayê abonetiya bişînim ser kontoya Rûdawê ya li jêr û dekontoya wê ji navnîşana Rûdawê re bişînim.

Bihayê abonetiya salekê ji bo nav Almanyayê: 60Euro
Bihayê abonetiya şeş mehan ji bo nav Almanyayê: 30Euro
Ji bo abonetiya derveyî Almanyayê, pêwendî ligel Rûdawê deynin.

Hesabê Rûdaw
Rudaw Media GmbH
Bank Deutsche Bank Köln
Konto Nr 2450161
BLZ 37070024

Navnîşan
Rudaw Media GmbH
Gutenbergstr. 63a
50823 Köln / Almanyayê
e-mail: info@rudaw.eu



Dewleta tirk PKK kir hevalbendê Îranê

Bayram Ayaz

Bi qasî ku reng û şeweyê siyaseta li Rojhilata navîn wisa zû diguhere, dibe ku qet li devera din li cihanê ewqasî zû naguhere.

Beriya çar pênc mehan mirov wisa hêvî dikir ku wê li Tirkîyeyê û bakurê Kurdistanê siyaseta nerm bibe û hêdî hêdî aktorên siyaseta sîvîl kontrolê bidest bixin. Şer raweste, rê li ber çareseriyên aşitiyane vebe.

Lê mixabin wisa nebû. Cîhê nermayî dahola şer girt, dengê çekan, bombe û topbaranê serdest bû. Hêviya aşitiyê qels bû. Piraniya siyasetvanan dibêjin "hêvî nema"! Em vê nabêjin. Belê ew hêvî qels bûye, lê têkneçûye! Di şer û pevçûnên siyasî û netewî de, divê hêviya aşî û çareseriyê neyê berze kirin. Dawiya her şerekî lihev-

Divê her Kurdistanîyek di navbera zilma dewleta tirk û berevaniya kurdan de sînore heqaniyetê bixşîne.

hatin e, wê dewlet û siyaseta kurd jî lihev werin. Zû an bi derengî ev jî wê pêk were. Tiştê niha dibe, di lihevhatinê de kêmxistina doz û daxwazên Kurdan in. Ev jî planeka dewleta Tirk e. Dewleta tirk ji çareseriyêke adilane re ne amade ye. Bo çî van gotinan dinivîsim?

Hema bêje tevahiya siyaseta van û rayedarên tirk, ji bo qewimandinên vê dawiyê yekalî PKKê suçdar dikan. Zimanê medyaya tirkî mirov şêd dike. Qaşo dewleta tirk li hemberê grubeke "terorist" yasayan û mafên hevvelatîyan diparêze! Eger we vê pejiwand, qet pêwîst nake, em li ser heq û neheqiyê, edaletê bipeyivin. Eger we bombe û topbarana dewletê, wek berevaniya yasayan binav kir û rewşa dît, hûn êdî nikarin meytên şewitî yên çekdarên PKKê tarif bikin û

hestê kurdan têbigîhin! Ew meytên şewitî, nîşan û sembola berevaniya xelkê bindest in! Em bi siyaseta PKKê razî, ne razî, ev mijareke din e. Lê hewce ye her Kurdistanîyek welatparêz, her mirovekî xwedî vîjdan, di navbera zilma dewleta tirk û berevaniya kurdan de sînorekî heqaniyetê bixşîne. Dema hûn vê bikin, hûn dikarin bi hêsanî bibînin ku berpirsiyarê vî şerî dewleta tirk e. Dewleta tirk hebûna milletê kurd û mafên wî yê herî kêmtirîn qebûl bike, şer bi dawî tê û PKK jî bi vî halê xwe namîne.

Baş e, dewlet, AKP û Erdogan çima vê nakin? Jiber ku ew hê jî ne amade ne, hebûna Kurdê Kurd, Kurdê Kurdistanî û welatê me Kurdistanê qebûl bikin. Ew hê jî li dû piştaftinê ne, li duyê "Kurdê Tirk" in, li

duyê "Kurdê AKPyî" ne! Zehmetî di vê derê de ye.

Ev siyaseta bû sedem ku dewleta tirk berê xwe bide siyaseta bombe û topbaraniyê. PKK jî hêviyên xwe ji hevdiştinê birî û berê xwe da Tehranê. Karta PJAKê "teslim" kir, bû hevalbendê Îranê. Li Qamişlo xwe ji hevkarîya 11 partiyan dîrxist. Li Beyrûtê beşdarê xwepênişandina aligirên rejîma Beşar Esad bû. Jiber êrîşên PKKê, alozî di pêwendiyên Tirkîyeyê û Herêma Kurdistanê de peyda bûn.

Ev hevbendî ji bo PKKê çareserî ye? Belkî demekî kurt. Baş e, ev rêyêke rast e? Na... Rêya rast kîjan e? Hevkarî û hevahengiya Kurd û Kurdistanî li hemû parçeyan û... Qedirgirtin û gohdana Serokatîya Kurdistanê. Di nivîsekî kurt de ewqasî...

Erdhej û pozbilindî

David Romano



Gava bextreşîyeke xwezayî diqewime, em hemû siyaseta û hevrikiyê datînin aliyekî û milên xwe ba didin daku alîkariya qurbanîyan bikin. Dîmenê trajedîk ên xelkê di bin xaniyên rûxiyayî de di dema erdhejê de û kesên belengaz di dema bablîsokê de, yan ew mirovên ku hêza lehiyê wan ligel xwe dibe, hemû jî hestên mirovî yên seretayî yên xelkê dilivînin. Her lewma piştî erdheja wêranker ya sala 1999ê, Yûnanistanê yek serhevkarî şandin Tirkîyeyê. Par jî gava ji ber belavbûna agir di nav daristanan de, navçeyê bakurê Îsrailê rastî ziyaneke mezin hat, hikûmeta niha ya Tirkîyeyê hevkarî şandin ji Îsrailê re.

Dîmenên erdheja Wanê ku roja 23ê meha borî çêbû, weke her bextreşîyeke xwezayî ya din diltezen bûn. Texmînen

seretayî digotin hejmara kuştîyan hezar kes e û karbidestên heya niha piştrast kirine ku 596 kes mirine. Me hemuyan ew mûcîze dît ku çawa di nava wan kavilan de, rizgarkerên qehreman ku ji seranserê Tirkîyeyê hatibûn karîbûn zarokekî û mamosteyekî dibistanê û çend kesên din ji bin avahiyan rûxiyayî rizgar bikin. Hezarên kesan li bajarokê Erdîş, bajarê Wanê û gundên derdorê xaniyên wan rûxiyan û derbider bûn û çavlirêya kon û tiştên din dikirin, di demekê de ev hevdem bû ligel daketina pileya germiyê di dema şevê de digihîştê asta cemedê.

Di demeke kêma de, behs û galegala siyasî li ser vê meseleyê dest pê dike. Pirsgerêka herî mezin li ser wê yekê dibe ku ji ber çî Erdogan di destpêkê de alîkariya navdewletî red kir. Îsrail nêzîktirîn welat e ji Tirkîyeyê ku xwediyê tîmên lêgerînê yên pir bihêz û

teknolojiya pêşkeftî ye bo dîtina kesên ku di bin xaniyên rûxiyayî de asê dimînin. Di dema erdheja Îzmît a Tirkîyeyê di sala 1999ê de, tîmên Îsrailî yekemîn tîmên xizmetguzariyê bûn ku karîbûn gelek kesan ji bin xaniyên hilweşiyayî rizgar bikin.

Gava erdheja vê carê jî çêbû, serokwezîrê Îsrailê Benjamin Netanyahu di cih de telefona Erdogan kir û pêşniyara şandina grubên lêgerînê kir. Erdogan ligel nişandana sipasiyê bo vê pêşniyarê, lê di cih de red kir. Ji dêvla sîdwegirtinê ji made û teknolojiya pêşkeftî, grubên tirk ku betilî bûn û hejmara wan kêma bûn, dest bi lêgerînê kirin di nav kavilên wîlayeta Wanê de, ev jî bi bikaranîna seg û amûrên kolanê yên giran û bi destên rût. Car caran jî daxwaz ji xelkê dikirin bîdeng bin gava bi bawerîya wan dengê kesekî ji bin avahiyan hilweşî-

Redkirina alîkariya navnetewî ji aliyê Erdogan bûye sedemê bilindbûna hejmara miriyan.

yayî dibihîzin. Pêşî, Erdogan her pêşniyareke alîkarîkirinê ji aliyê dewletên din red kir ji bilî Îran û Azerbêcanê. Van herdu welatan jî nedikarîna bastirîn made û şiyana lêgerînê û dîtinê pêşkêş bikin. Wezîrê Tendirustiyê yê Tirkîyeyê Recep Akdag, piştî serdana navçeyên zerrermend kir got her tiş di binkontrolê de ye "bi gotina rojnameya Hurriyetê: Her tişt baş e. Lê doktorên deverê daxwaza alîkariyên zêdetir dikirin.

Rastiya dijwar li vir ew e ku redkirina alîkariyê ji pêşî de ji aliyê Erdogan bûye sedemê bilindbûna hejmara kuştîyan û zêdebûna wan dengên ku yek li pey yek xilmaş dibûn berî ku grubên rizgarkirinê bi hawara wan ve herin. Erdogan divabû bizanibûya ku piştî her erdhejeke mezin, qet hejmara grubên lêgerînê û dîtinê, konan, alîkarî û dem weke tê xwestin

nînin. Nekarîna wî yên siyasî wî gunehbar dikan ku ji ber xwe xurt dîtinê, Erdogan bû sedemê kuştîna hejmareke zêdetir ya xelkê û êdî ji niha şûnde her çiqasî alîkariyê jî werbigire êdî dereng e. Bi ser de jî dibe ku nasyonsîtên kurd, Erdogan û partiya wî bi wêya gunehbar bikin ku bi hemd bi awayekî sist çûn hawara wê bextreşîya xwezayî ku hat serdeverên kurdan. Her çiqasî dibe ku ev ne gunehbaryeke rewşa jî be, lê kêma caran lîstikên siyasî bi awayekî rewşa û bi însaf birêve diçin. Erdogan ku niha hest bi xelatiya xwe ya seretayî kiriye, pêşniyara alîkariyê ji Îsrail, Ukrayna û hinek welatên din qebûl kiriye. Lê ev nabe sedemê veqetandina miriyan li jîyanê û nabe jî sedemê veqetandina dengê xelkê li navçeyên rojhilatê Tirkîyeyê bo AKP.



Mobîl jîngeha bakterîyan e

Dema bakterî derbasî mobîlê dibin careke din dest bi jîyanê dîkin û xurt dibin.

çendîn kes li Alman-
yayê kuştin.

Di 12 bajarên Brîta-
niya de lêkolînan 390
mînakên bakterîyan
ji mobîl û destên
xwediyên mobîlan
girtin. Helbet ji sedî
95 wan kesên ku
mînak jê hatine
wegirtin dakokî li
ser wê yekê dikirin
ku ew hertim des-
tên xwe dişon, lê
derket holê ku ji
sedî 16ê corê wan
bakterîya Îkolyay
bûn ku ji mirovan
tên veguhestin û
bi paşîya mirovan

metirsî bi taybet bo wan kesên ku sîs-
tema berxwedana wan lawaz e.

Bi giştî di lêkolînê eşkere bû ku ji
sedî 92yê mobîlan û ji sedî 82yê des-
tan hilgirên corekê bakterîyan in. Li
gor lêkolînan sedema vê yekê ne-
şuştina destan e di dema derketina ji
destavan. Dema bakterî tê veguhestin
bo mobîlê êdî dubare dest bi jîyanê
dike û xurt dibe, ji ber ku ne mimkûn
e berdewam ciyê tiliyên mirovan li
ser mobîlê bi hesanî bîr temîz kirin,
heta ev der proteîneke baş jî bo bak-
terîyan peyda dike.

Paşî bakterî ji mobîlê tê veguhestin
bo destan, piştî bo serûçavan û dibe
metirsî bo her bîrîn û nexweşîyeke
çerm. Bi taybetî metirsî li ser wan
kesên ku mobîlê li hev diguherînin di
dema axaftinê de.

Ron Kelter ku îdareya vê lêkolînê
dikar û rojekê berî roja navnetewî ya
dest şuştinê belavkir, got ku wan tî-
kiliyeke xurt û rasterast navbera ge-
meribûna destan û gemariya mobîlan
vedîtine, lê bi rêya berdewam şuştina
destan mimkûne ev pîsî nemîne.

Kesên ku şekirê wan heye bêtir rastî kanserê tên



Li gor lêkolîneke navnetewî kesên ku nexweşîya
wan a şekir heye bi rêjeyeke zêdetir rastî kansera
qolon tên, lê nekariye bê zanîn hokarê vê pêwendîya
di navbera wan de çî ye, yan divê çî bê kirin bo kê-
kirina vê rêjeyê.

Lêkolînanên zanîngeha California encama 14 lê-
kolînên navnetewî tîkil kirin û gihîştine wê encamê
ku kesên ku nexweşîya wan a şekir heye bi rêjeya ji
sedî 38 zêdetir rastî kansera qolon tên li gor wan
kesên ku nexweşîya wan a şekir nîne.

Herwiha kesên bi nexweşîya şekir dikevin bi rêjeya
ji sedî 20 bêtir rastî kansera kulmikan jî tên.

Lêkolînanên Koleja London
a Zanistên Tendirustî û
Pizîşkî gihane wê en-
camê ku ji 10 mobîlan 9
jê hilgirên corekê bakte-
rîyan in û yek ji wan coran jî bakte-
rîya Îkola ye ku di dema borî de

ve dimînin û êşaneke zêde didin.

Lêkolînê herwiha amaje daye wê
yekê jî ku ji sedî 31ê destan û ji sedî
25ê mobîlan hilgirên bakterîyên
xwedî hêza zêrîn in ku bi şeweyekî si-
ruştî di çermê me de hene, lê ev bak-
terî eger bê veguhestin wê bibe

Xaçepirs

Çeperast: 1- Tembûrvan,
kesê li sazê dixê - Alet û alava
ku li ser benderan pûş hûr
dike. 2- Paşmayî, zadê ku piştî
çîninê li erê dimîne - Xak,
zemîn, ax - Hurmet, qedr,
qîmet. 3- Gurbûna agir, tîhna
agir - Mezinên dewletê -
Bangdana melê. 4- Markayek
makyaj û kozmetîkê (berepaş)
- Baharatên ku tam û le-
zîzbûna xwarinê zêdetir
dikin (berepaş) - Erd û axa
ku xanî li ser tîrên avakirin. 5-

Pronavê yekem - Di muzîkê
de ketina deng, bêserûberîya
deng. 6- Bi Erebi "civak, ce-
maet, derûdor" (berepaş) -
Fîlmek sinemayê. 7- Wek be-
ranan, dişibe beranan (bere-
paş) - Kewî, aleta ku kinc pê
tên rastkirin (berepaş). 8-
Kurtenivîsa "doktor" - Kesê
ku erdê cot dike, rêncber (be-
repaş). 9- Beredayî, eware
(berepaş). 10- Evîndara dil,
cana min (berepaş) - Tîm,
grûp.

Serejêr: 1-Bê kar, zugurd,
serberdayî - Roja xutbê. 2-
Kesê diafirîne, şareza, jîrek. 3-
Mêrê bûkê - Qîrîn, zarîn,
hawar. 4- Hunermendek Kurd
- Damar, kok, çare. 5- Bedel,
ceza yê xeletî yan zirarekê (be-
repaş). 6- Na, nabe - Damezrê-
nerê tarîqatek olî ku di sedsala
17 an de li derûdora bajarê Iz-
mirê derketiye holê (berepaş).
7- Merd, ciwamêr, xweşmêr
(berepaş) - Wezîfe, kar (bere-
paş). 8- Bi Almanî "bakur" (be-

repaş) - Feqîr, belengaz, şemîtî
(berepaş). 9- Îsotên rexî, îso-
tên nûçebûyî (berepaş). 10- Li
Swîsreyê çem û rûbarek (bere-
paş) - di devê xwe de bir û anî,
hûr kir (berepaş). 11- Ne mê,
zilam, mîr (berepaş). 12- Du
tîpên alfabe yê (tîpa 3 û tîpa
herî dawîn). 13- Ast, bergeh,
derence (berepaş). 14- Raket,
xwe dirêj kir, nivîst. 15- Cemidî
ye, ne germ e (berepaş). 16-
Çephe, hevkarî, tifaq (bere-
paş).

Kişandina cigare- yan mirov rastî jibîrkirinê tîne



Ziyanên kişandina ci-
gareyan tenê di der-
xistina nexweşiyên kujer
û demdirêj û kurtkirina
jiyanê de kurt nabin, lê
dibe sedemê wê yekê ku
bîreweriya cigarekêşan
xirab bibe û erkên ku
divê bînin cih, ji bîra
wan herin.

Lêkolîneke zanîngeha
Orsambrîya ya Brîtanî
eşkere kir ku cigareki-
şandin dibe sedemê wê
yekê ku kesê cigarekêş
rojane sêyeke wan karan
ji bîr bike ku divê wan
bîcîh bîne, lêbelê bi ra-
westandina cigarekişan-
dinê ji aliyê wan weke
kesên ji rêzê li wan tî.

Lêkolîn li ser 70 kesên
cigarekêş hatiye kirin,
ku temenê wan di nav-

bera 18-25 salî de bû, di
demên cihê de daxwaz ji
wan hatibû kirin bicîh
bînin, cigarekêş di bersi-
vên xwe de tenê ji sedî
59ê wan karan dihatin
bîra wan ku divabû bicîh
baniya, di demekê de
kesên ku dev ji cigare-
yan berdabûn 74ê wan
karan li bîra wan bû,
herwiha kesên normal
ên cigarenekêş jî ji sedî
89ê karên wan li bîra
wan bû.

Rêveberê lêkolînê
Tom Heaver ragehand
ku ev lêkolîn di nehiş-
tina cigarekişandinê de
sûd jê tê dîtin, herwiha
got: Vêga li Brîtanîyayê
zêdeyî 10 milyonan û li
Amerîka jî nêzîka 45
milyon kesên cigareyan
dikişînin, ev jî bando-
reke xerab li ser karê
wan yê rojane dike.

Heaver got lêkolîna
wan ya dahatû li ser
bandora cigarekişandinê
ya xerab li ser bîrewer-
riyê dibe.



Bersivên hejmara 119

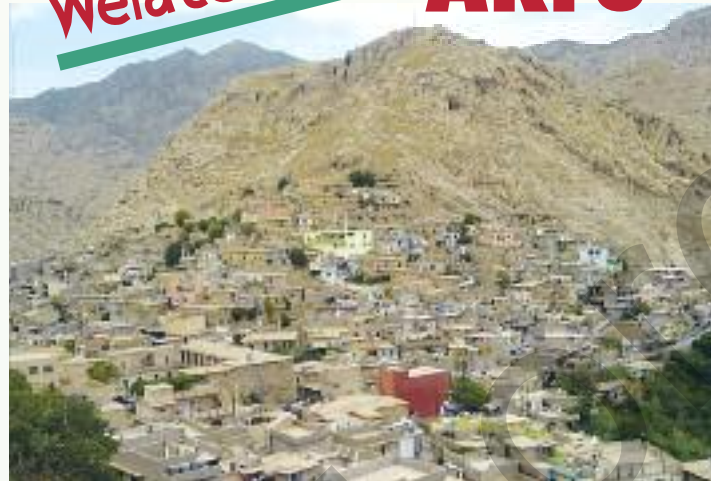


Tu jî dixwazî wêneyê xwe li vir bibînî?
Ji me re bişîn: info@rudaw.eu

KANÎ

Welatê me

Akrê



Bajarê Akrê dikeve başûrê Kurdistanê. Navê Akrê ji "agir" tê, ji ber ku di demên borî de li Akrê perestgeheke Zerdeştîyan hebû.

Avahî û xaniyên bajarê Akrê tev li ser hev, di kontara çiyê de hatine avakirin, ev jî rengekî taybet dide vî bajarî. Hersal di dema pîrozkirina newrozê de mirov li Akrê rastî wêneyekî balkêş tê: Ji nava bajêr heya serê çiyê şemalk (mûm) li ser rêya berbi serê çiyê bi rêz tînin biçihkirin.



Silav û hurmet,
navê min Kanî ye û
navê xwişka min Ra-
niya ye. Roja 15-10-
2011 temenê min bû

salek.
Ez li Almanyayê
dijîm. Dayik û bavê
min ji Başûrê Kurdis-
tanê, ji bajêrê Du-

hokê ne.
Rêz û silavên mal-
bata min ji bo rojna-
meya Rûdawê hene.

Wekî hev in....an na?



Amedekirina rûpela zarokan: Sevda Şafîk

cûdabûnên navbera wêneyan de bibîne.



Tilîşop nasnameya te ne

Dema ku mirov tiliyên xwe bide ser cameke nû şûstî, mirov baştir şopa tiliyên xwe dibîne. Ger mirov bi hûrî bala xwe bide şopan, xêzên her tiliyê ji ya din cûdatir in. Şopa tiliyên her miro-

vekî jî ne wekî hev e. Polîs jî dema ku li tewanbarekî digere, bi rêya şopên tiliyan hewl dide tewana wan kesan îspat bike.

